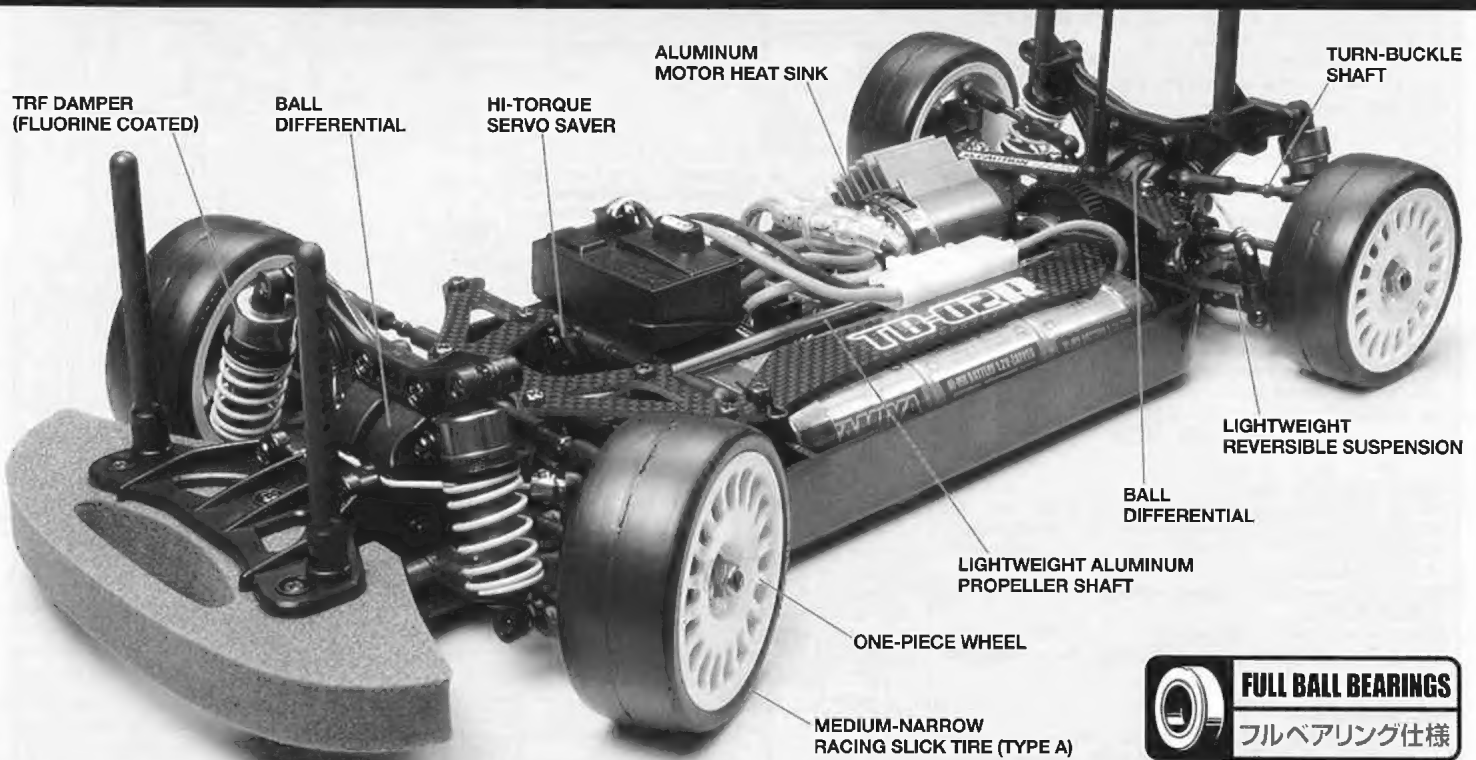


1/10 SCALE R/C HIGH PERFORMANCE RACING CAR

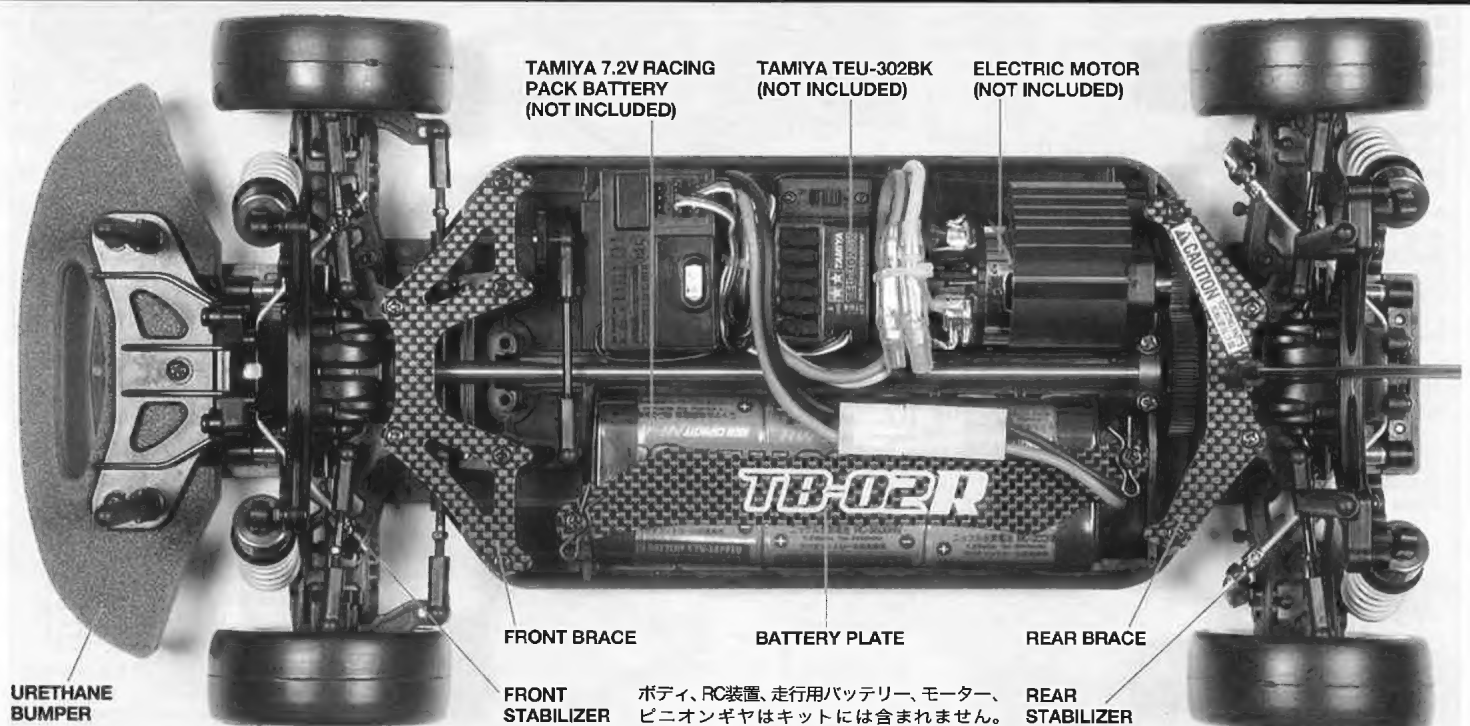
TB-02R

CHASSIS KIT



1/10 電動RC4WDレーシングカー

TB-02Rシャーシキット



TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

TB-02R CHASSIS KIT

●小学生や組み立てになれない方は、模型に
くわしい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・エクスペックGT-I プロポセット (ESC付き2チャンネルプロポ) をおすすめします。また、タミヤC.P.R.ユニット (受信機とESC一体型) も使用できます。

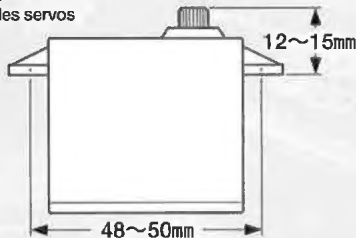
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ・バッテリー7.2Vカスタムパックおよびレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意ください。

《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size
Grösse der Servos
Dimensions max des servos



RADIO CONTROL UNIT

Tamiya EXPEC GT-I R/C system (2-channel R/C unit with electronic speed controller) is recommended for this model. Tamiya C.P.R. Unit (electronic speed controller with receiver) is also compatible.

★Refer to the instruction manual included with the R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya 7.2V Custom Pack or Racing Pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

RC-EINHEITEN

Das Tamiya EXPEC GT-I R/C System (2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler) wird für dieses Modell empfohlen. Die Tamiya C.P.R. Einheit (ein mit dem Empfänger kombinierter Fahrregler) kann ebenfalls verwendet werden.

★Beachten Sie sich bitte die der RC-Einheit beigelegte Gebrauchsanweisung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya 7,2V Custom Pack oder Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

RADIOCOMMANDE

L'ensemble Tamiya EXPEC GT-I (ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique) est recommandé pour ce modèle. Un élément de réception C.P.R. Tamiya (combiné récepteur/variateur) est également utilisable.

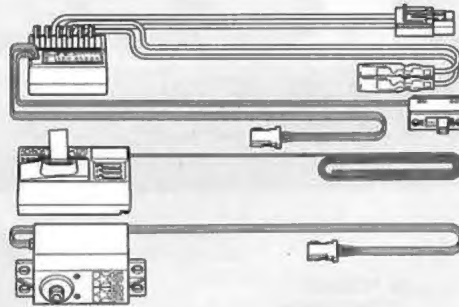
★Se référer au manuel d'instructions de l'ensemble R/C.

BATTERIE DE PROPULSION

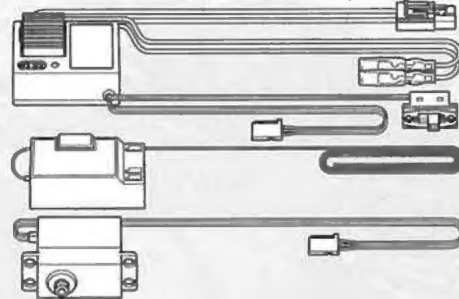
Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya 7,2V Custom ou Racing. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

タミヤ・エクスペックGT-I プロポ / ESC (FETアンプ) 付

Tamiya EXPEC GT-I 2-channel R/C system
Tamiya EXPEC GT-I 2-Kanal R/C System
Ensemble R/C Tamiya EXPEC GT-I 2 voies
(※ESCはエレクトロニック スピードコントローラーの船です。)

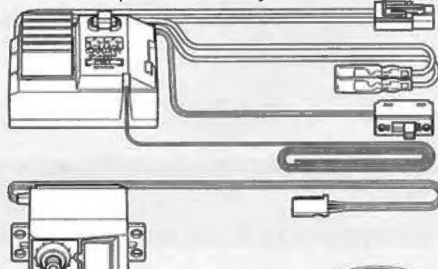


ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポ
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



タミヤ・C.P.R. ユニット

Tamiya C. P. R. Unit
Tamiya C. P. R. Einheit
Élément de réception C. P. R. Tamiya

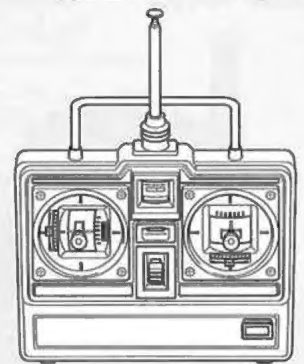
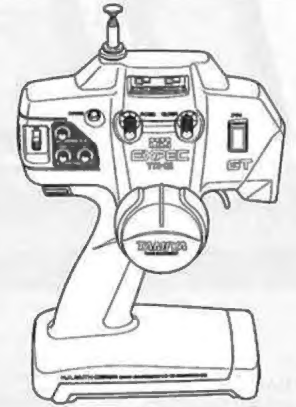


タミヤ7.2Vレーシングパック

Tamiya 7.2V Racing Pack
Tamiya 7,2V Racing Pack
Batterie Tamiya 7,2V Racing



7.2V専用充電器
Compatible charger
Geeignetes Ladegerät
Chargeur compatible



★ホイールタイプ送信機も選べます。
★Wheel type transmitter is also available.
★Ein Lenkrad-Sender kann auch verwendet werden.
★Un émetteur de type à volant est également utilisable.

《走行用ボディ (推奨ボディ)》

Body recommended
Empfohlene Karosserie
Carrosserie conseillée

●レイブリックNSX 2004
●Raybrig NSX 2004



スーパーストック TZ,RZモーター
Super Stock Motor TZ, RZ

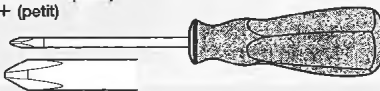


《用意する工具》TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ ドライバー (大)
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tounevis + (grand)



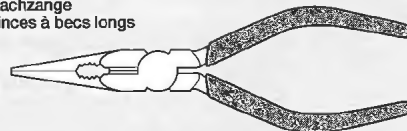
+ ドライバー (小)
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tounevis + (petit)



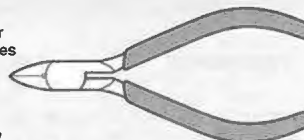
ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précèlles



ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pinces à becs longs



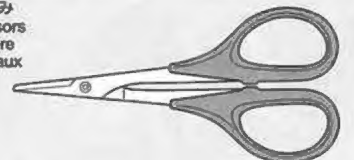
ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pinces coupantes



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



瞬間接着剤 (タイヤ用)

Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



★この他に、ヤスリや柔らかい布、ウエス、ノギス、Eリングセッターがあると便利です。

★A file, soft cloth, caliper and E-ring tool will also assist in construction.

★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch, ein Meßschieber und ein E-Ring-Abzieher hilfreich sein.

★Une lime, un chiffon, un pied à coulisse et un outil à circlip seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での作業はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れるなどの危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bag over their heads.

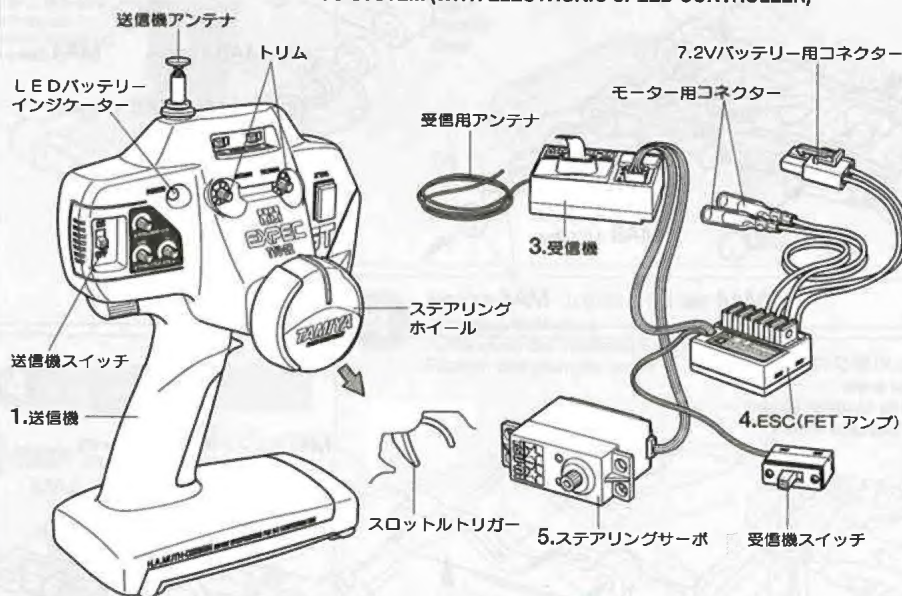
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

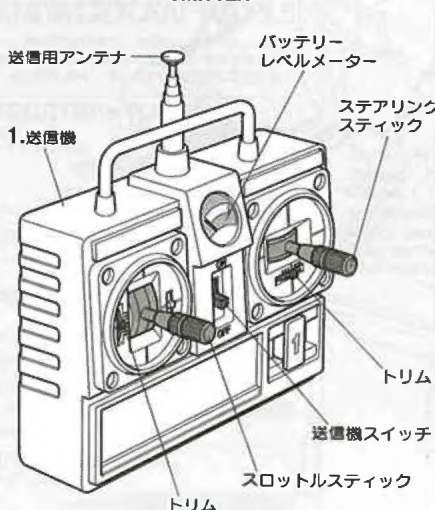
PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les Instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

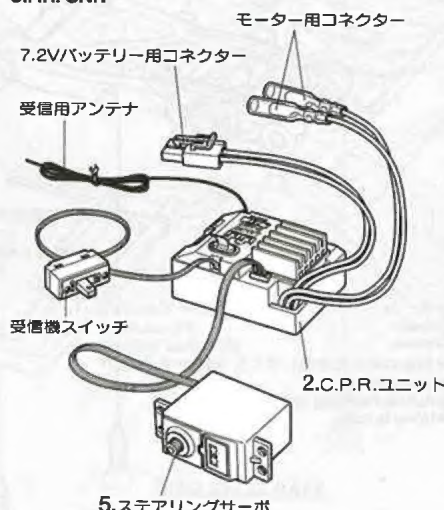
《タミヤ・エクスペックGT-I プロポ / ESC (FETアンプ) 付き》 TAMIYA EXPEC GT-I 2-CHANNEL R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《スティックタイプ送信機》 STICK TYPE TRANSMITTER



《C.P.R. ユニット》 C.P.R. UNIT



《2チャンネルプロポの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- C.P.R.ユニット=ESC (FETアンプ) と受信機が一体となったものです。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESCやサーボにつなえます。
- ESC (FETアンプ)=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

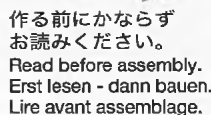
- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- C.P.R. Unit: The electronic speed controller is combined with the receiver in this unit.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT


- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
- C.P.R.-Einheit: Der Elektronische Fahrgeregler ist im Empfänger integriert.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrgeregler um.
- Elektronischer Fahrgeregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Émetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
- Unité C.P.R.: ensemble combinant récepteur et variateur électronique de vitesse.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



グリニ

 Apply grease to the places shown by this mark.
Apply grease first, then assemble.

Les pièces marquées ✖ ne sont pas incluses dans le kit.

袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

MA4 x4

3×0.7mmスぺーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

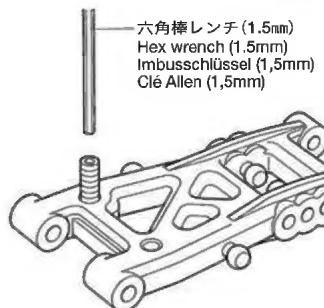
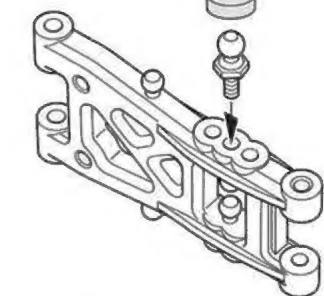
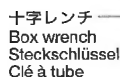
MA7
x2

3×51.3mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

5.5 × 3mm スペースー
Spacer
Distanzring
Entretoise

MA8 x6

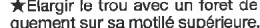
3×12mmホロービス
Screw
Schraube
Vis



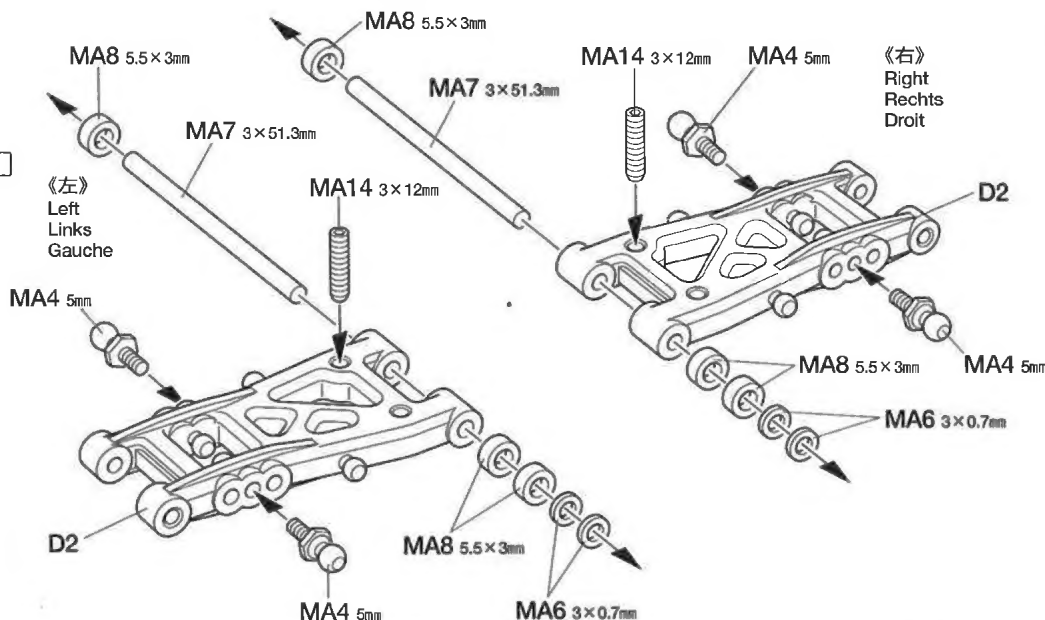
MA2 x 4

3×10mm 皿タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

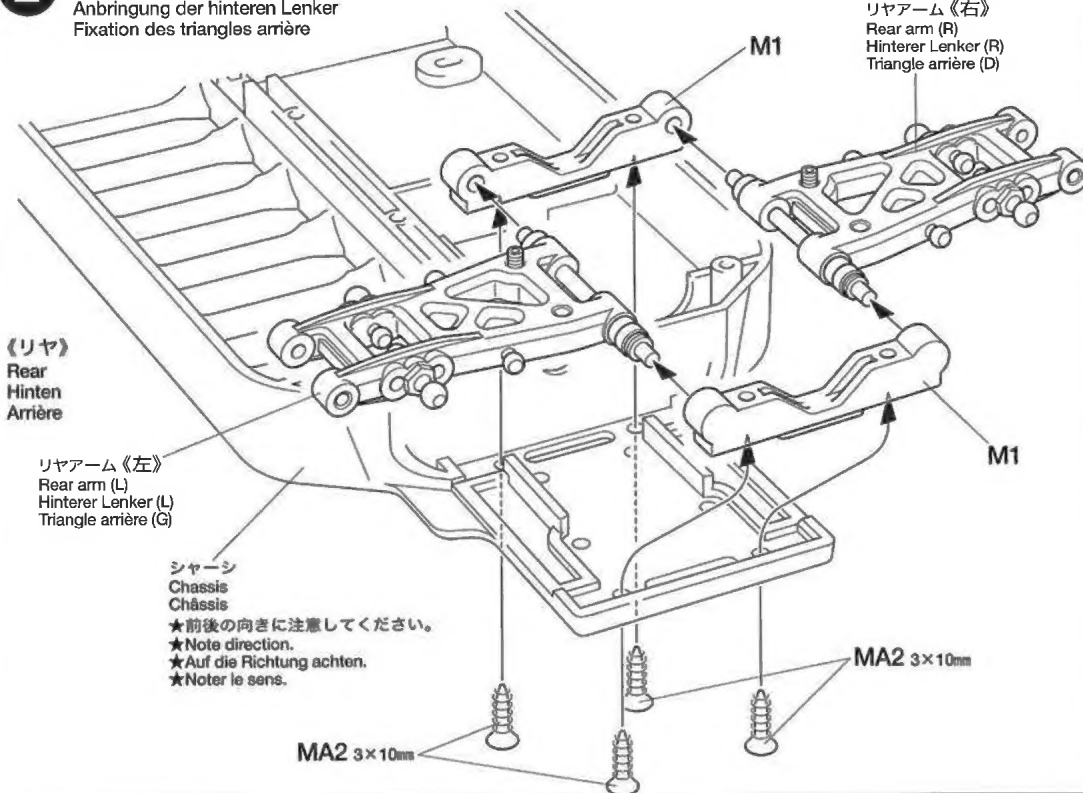
Hintere Lenker
Triangles arrière



★ Visser comme montré (MA14).



Anbringung der hinteren Lenker Fixation des triangles arrière



リアアーム《右》
Rear arm (R)
Hinterer Lenker (R)
Triangle arrière (D)

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière

リヤアーム《左》
Rear arm (L)
Hinterer Lenker
Triangle arrière

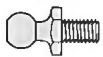
シャーシ
Chassis
Châssis

★Noter le sens.

MA2 3×10mm

MA2 3×10mm

3



MA4 x2

5mmビローボール
Ball connector
Kugelskopf
Connecteur à rotule



MA6 x4

3x0.7mmスパーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



MA8 x6

5.5x3mmスパーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

MA7 x2

3x51.3mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



MA14 x2

3x12mmホロービス
Screw
Schraube
Vis



MA15 x2

3x10mmホロービス
Screw
Schraube
Vis



MA16 x2

5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule



MA17 x2

4mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.



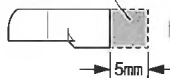
3

《フロントアームの組み立て》

Front arms
Vordere Lenker
Triangles avant

★切り取ります。
★Cut off.
★Abschneiden.
★Couper.

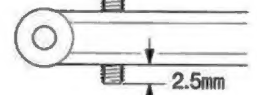
《MA16 5mm》



★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



★3mmの穴を半分まであけます。
★Widen hole with 3mm drill as shown.
Do not drill through other side.
★Loch mit einem 3mm Bohrer wie abgebildet aufbohren. Nicht ganz durchbohren.
★Élargir le trou avec un foret de 3mm uniquement sur sa moitié supérieure.

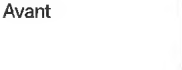
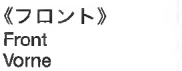
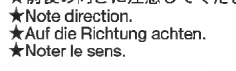
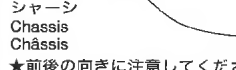
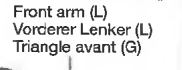
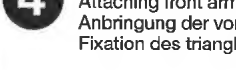
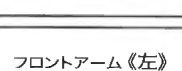
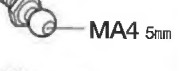
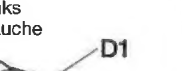


★MA14 (3x12mmホロービス) を図の位置までネジ込んでおいてください。
★Screw in as shown (MA14).
★Wie abgebildet zusammenschrauben (MA14).
★Visser comme montré (MA14).

★少しひねります。
★Twist a little.
★Etwas verdrehen.
★Tordre légèrement.



★少しひねります。
★Twist a little.
★Etwas verdrehen.
★Tordre légèrement.



4



MA2 x4

3x10mmⅢタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC

精密ニッパー
(プラスチック用)



ITEM 74001

LONG NOSE w/CUTTER

ラジオペンチ



ITEM 74002

ANGLED TWEEZERS

ツル首ピンセット



ITEM 74003

STRAIGHT TWEEZERS

ストレートピンセット



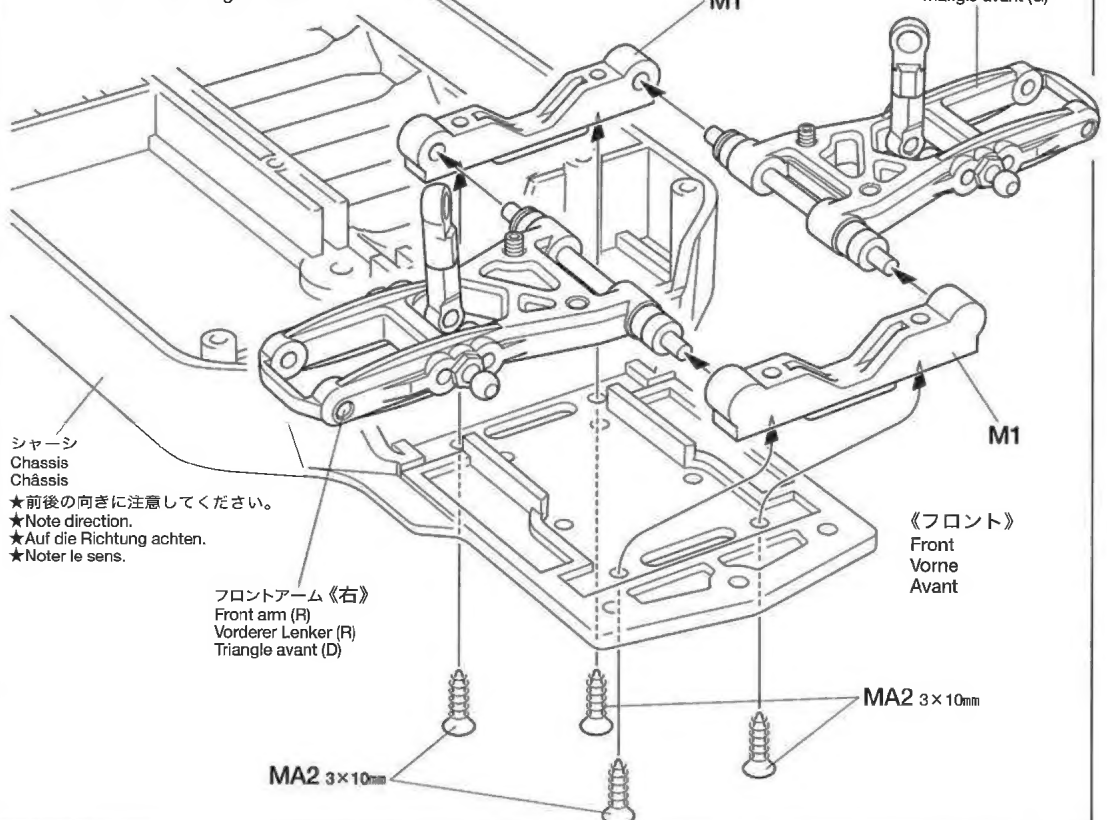
ITEM 74004

4

《フロントアームの取り付け》

Attaching front arms
Anbringung der vorderen Lenker
Fixation des triangles avant

フロントアーム《左》
Front arm (L)
Vorderer Lenker (L)
Triangle avant (G)



シャーシ
Chassis
Châssis

★前後の向きに注意してください。
★Note direction.
★Auf die Richtung achten.
★Noter le sens.

フロントアーム《右》
Front arm (R)
Vorderer Lenker (R)
Triangle avant (D)

《フロント》
Front
Vorne
Avant

MA2 3x10mm

MA2 3x10mm

5



MA2 × 4

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA3 × 4

3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA4 × 4

5mm ピローボール
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule



MA5 × 4

5mm ピローボールナット
Ball connector nut
Kugelpfopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule



MA8 × 2

5.5×3mm スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretôise



MA9 × 2

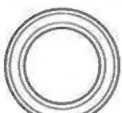
5.5×2mm スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretôise



MA14 × 4

3×12mm ホロービス
Screw
Schraube
Vis

6



MA10 × 4
1510 ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



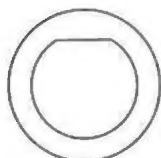
MA12 × 4

850 ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



MA13 × 2

820 スラストベアリング
Ball thrust bearing
Druckkugellager
Butée à billes



MA18 × 4
デフプレート
Diff plate
Differentialplatte
Plaque de diff



MA19 × 20

3mm スチールボール
Ball
Kugel
Bille



MA20 × 2

デフスプリング
Diff spring
Differentialfeder
Ressort de diff



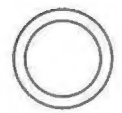
MA21 × 2

2×25mm キャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique



MA22 × 2

2mm ロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylostop



MA23 × 4
10×0.1mm シム
Shim
Scheibe
Cale

CERAMIC GREASE

タミヤセラミックグリス
ファインセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に歯車パーツに効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などに付けて動きをなめらかにし、摩擦をおさえます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubricating all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

5

《ダンパーステの取り付け》
Attaching damper stays
Dämpferstreben-Einbau
Fixation des supports d'amortisseur

六角棒レンチ (1.5mm)
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)



MA14 3×12mm
★先に取り付けます。
★Attach first.
★Zuerst anbringen.
★Fixer en premier.

《リア》
Rear
Hinten
Arrière

MA2 3×10mm

MA5 5mm

MA9 5.5×2mm

MA14 3×12mm

A3

B3

MA4 5mm

MA3 3×8mm

《フロント》
Front
Vorne
Avant

MA5 5mm

MA8 5.5×3mm

MA14 3×12mm

B1

B2

MA4 5mm

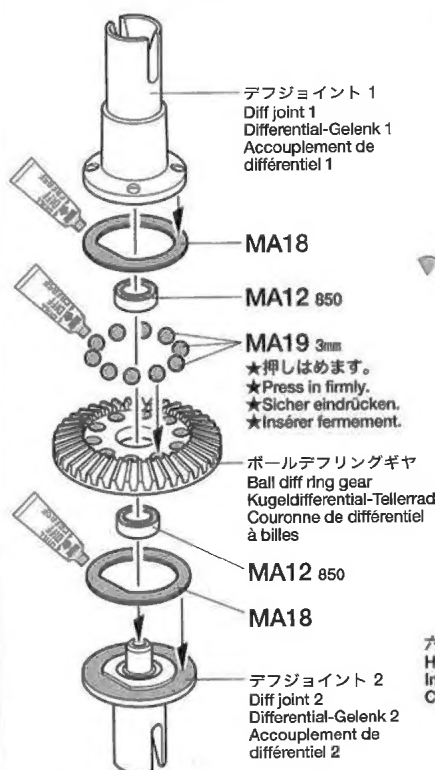
MA3 3×8mm

6

《ボールデフの組み立て》
Ball differential
Kugeldifferential
Différentiel à billes

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

六角棒レンチ (1.5mm)
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)



MA22 2mm

デフジョイント 1
Diff joint 1
Differential-Gelenk 1
Accouplement de différentiel 1

MA18

MA12 850

MA19 3mm

★押しはめます。
★Press in firmly.
★Sicher eindrücken.
★Insérer fermement.

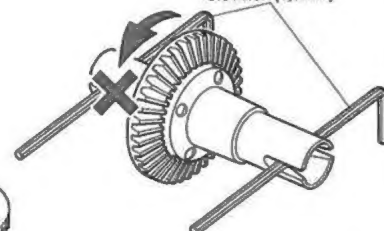
ボールデフリングギヤ
Ball diff ring gear
Kugeldifferential-Tellerrad
Couronne de différentiel à billes

MA12 850

MA18

デフジョイント 2
Diff joint 2
Differential-Gelenk 2
Accouplement de différentiel 2

六角棒レンチ (1.5mm)
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)



★デフジョイント (1, 2) を固定して、ボールデフリングギヤがすべらなくなるまで MA21 (2×25mm キャップスクリュー) を調整しながらネジ込みます。ネジ込みすぎるとデフの効きが重くなりネジが破損するので注意してください。
★Hold diff joints 1 and 2 with hex wrenches as shown. Adjusting little by little, screw in MA21 until ball diff ring gear does not slip. Be careful not to over-tighten. It will cause differential works to slow.
★Die Differential-Gelenke 1 und 2 wie abgebildet mit Imbusschlüssel festhalten. Zum Einstellen in kleinen Schritten MA21 einschrauben, bis das Kugeldifferential-Tellerrad nicht mehr durchrutscht. Auf nicht zu festes Anziehen achten, das Differential würde sonst nicht ausreichend ansprechen.
★Bloquer les accouplements de différentiel 1 et 2 avec des clés Allen comme indiqué. Régler en serrant la vis MA21 progressivement jusqu'à ce que la couronne de différentiel ne glisse plus. Ne pas serrer trop fort, cela diminuerait l'efficacité du différentiel.

六角棒レンチ (1.5mm)
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

MA21 2×25mm

MA23 10×0.1mm

MA10 1510

MA10 1510

7



3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA1 ×6



MA11 ×2
1280ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

B

8~18

袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

8



MB7 ×1
3×42mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée



MB9 ×2
3×23mmターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés



MB12 ×2

キングピン
King pin
Bolzen für Arretierstück
Axe de verrouillage



MA4 ×2

5mmビローボール
Ball connector
Kugelpopf
Connecteur à rotule



MA5 ×1

5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelpopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule



MB16 ×2

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



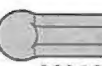
MA12 ×4

850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



MA14 ×1

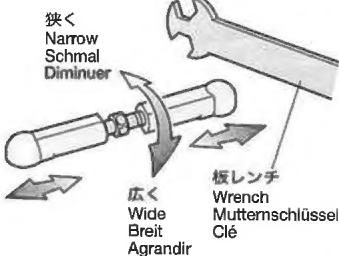
3×12mmボロビス
Screw
Schraube
Vis



MA16 ×6

5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

《ターンバックルシャフト》
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés



7

《ギヤケースの組み立て》

Gearboxes
Getriebegehäuse
Carters

リヤギヤケース
Rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse
Carter arrière

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière

《フロント》
Front
Vorne
Avant

フロントギヤケース
Front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse
Carter avant

MA11 1280

ベベルピニオンギヤ
Bevel pinion gear
Kegelritzel
Pignon conique

★押しはめます。
★Press in firmly.
★Sicher eindrücken.
★Insérer fermement.

ボールデフ
Ball differential
Kugeldifferential
Différentiel à billes

MA11 1280

A4

MA1 3×12mm

MA1 3×12mm

8

《ステアリングワイバーの組み立て》

Steering arms
Lenkgestänge
Barres d'accouplement

★押しはめます。
★Press in firmly.
★Sicher eindrücken.
★Insérer fermement.

MA4 5mm

MA12 850

M6

MA12 850

MB16 3mm

M5

MA5 5mm

M3

MA14 3×12mm

MA12 850

MA4 5mm

M4

MA12 850

MA12 850

MB16 3mm

MA12 850

MA12 850

MA12 850

MA12 850

MA12 850

MA12 850

MA12 850

MA12 850

MA12 850

MA12 850

MA12 850

《A》

MA16 5mm

MB7 3×42mm

27mm

《B》

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

MA16 5mm

MB9 3×23mm

11mm

9



MB6 × 2

3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

10



MB1 × 2

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA2 × 8

3×10mm皿タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MB14 × 1

2×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



MB18 × 1

1060ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



MB22 × 1

ベアリングホルダー
Bearing holder
Lager-Halter
Support de roulement à billes

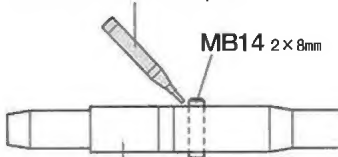


(ゴムタイヤ用)
タミヤ瞬間接着剤

●RCカーのゴムタイヤ専用に開発された瞬間接着剤です。コーナリングなどのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろん、粘りが低いため組立て時に接着剤が隅々まで行きわたりやすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き

※瞬間接着剤(別売)を流して抜け止めをしてください。

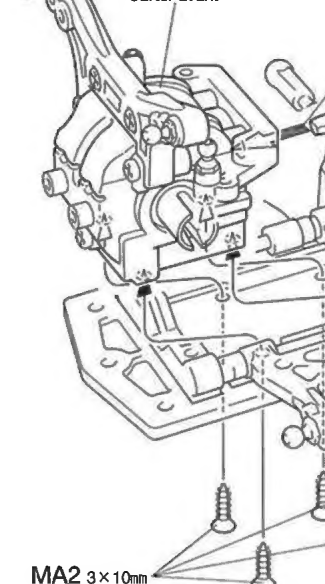
※Affix using instant cement.
※Mit Sekundenkleber anheften.
※Fixer avec de la colle rapide.



MB14 2×8mm

プロペラシャフト
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission

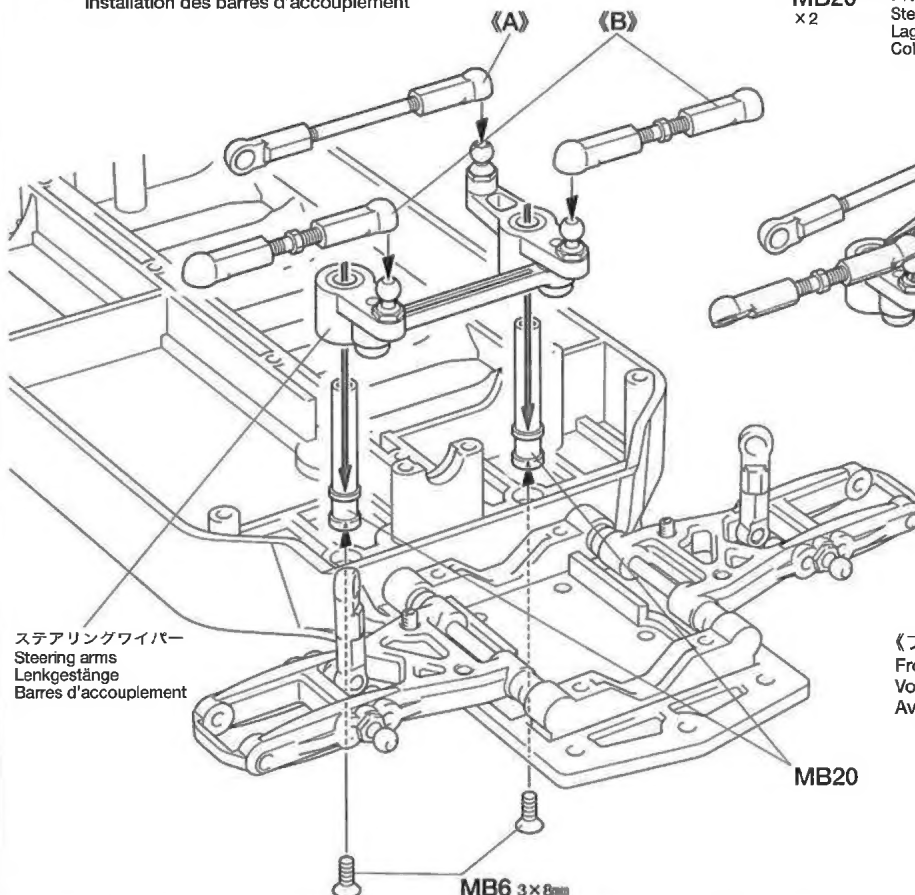
フロントギヤケース
Front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse
Carter avant



MA2 3×10mm

9

《ステアリングワイパーの取り付け》
Attaching steering arms
Lenkgestänge-Einbau
Installation des barres d'accouplement



ステアリングワイパー
Steering arms
Lenkgestänge
Barres d'accouplement

MB6 3×8mm



MB20 × 2

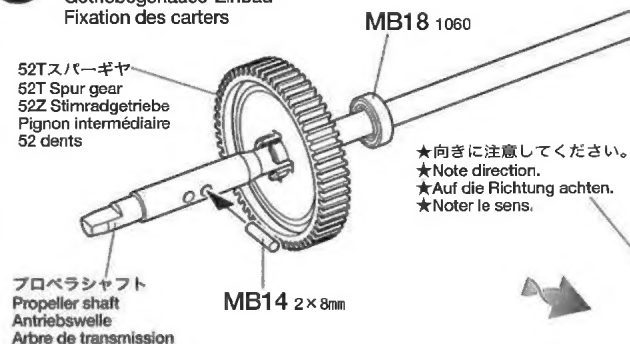
ステアリングポスト
Steering post
Lagerzapfen der Lenkung
Colonnnette de direction

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

《フロント》
Front
Vorne
Avant

10

《ギヤケースの取り付け》
Attaching gearboxes
Getriebegehäuse-Einbau
Fixation des carters



52Tスパーギヤ
52T Spur gear
52Z Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire
52 dents

MB18 1060

★向きに注意してください。
★Note direction.
★Auf die Richtung achten.
★Noter le sens.

プロペラシャフト
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission

MB14 2×8mm

リヤギヤケース
Rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse
Carter arrière

MB1 3×10mm

MB22

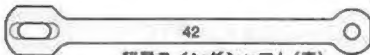
★差し込みます。
★Insert.
★Einsetzen.
★Insérer.

MA2 3×10mm

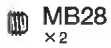
注意
NOTE

●このモデルはオンロード専用モデルです。オフロード走行や小石が多い場所で走行すると破損するおそれがあります。また、小石などが各所に詰まった場合は速やかに取り外しメンテナンスしてください。
●This model was designed for on-road running. Small stones lodge in chassis, remove immediately.
●Dieses Modell ist für Fahrten auf der Straße ausgelegt. Kleine Steine auf der Fahrbahn können das Fahrgestell beschädigen. Falls sich kleine Steine im Chassis verfangen haben, diese sofort entfernen.
●Ce modèle est destiné à une utilisation sur piste. En tout-terrain, de petites pierres peuvent causer des dommages au châssis. Si des pierres viennent se loger dans le châssis, les retirer immédiatement.

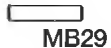
11

MB27
×2

軽量スイングシャフト (青)
Lightweight swing shaft (blue)
Leichte Querwelle (blau)
Axe allégée (bleu)

MB28
×2

3×2.5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

MB29
×2

2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MB30
×2

クロススパイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé

MB31
×2

ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

12

MA5
×2

5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelpopf-Mutter
Ecoux-connecteur à rotule

MB17
×2

5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale

MB19
×4

950ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MA15
×2

3×10mmボロースcrew
Screw
Schraube
Vis

MB23
×2

1.6×4mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

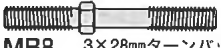
MB24
×2

ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue

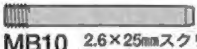
MB29
×2

2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

13

MB8
×2

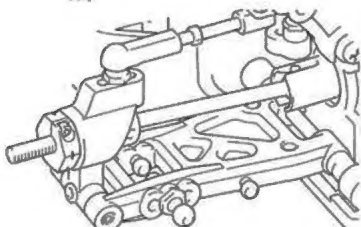
3×28mmターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

MB10
×2

2.6×25mmスクリーピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

MA16
×4

5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule



六角棒レンチ (1.5mm)
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1.5mm)
Clé Allen (1.5mm)

11

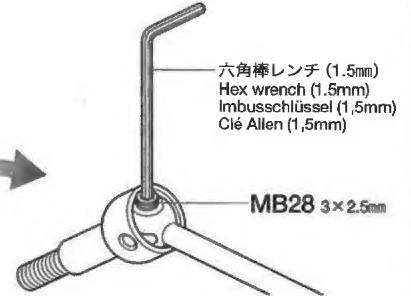
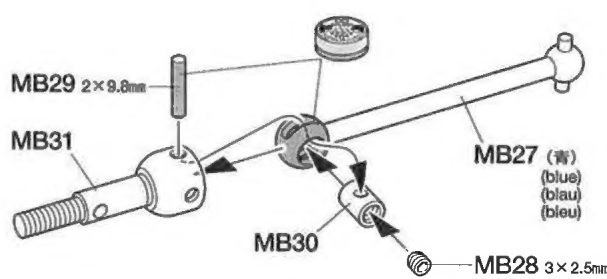
《リヤユニバーサルシャフトの組み立て》

Rear universal shafts
Hintere Gelenkwellen
Cardans articulés arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



アンチウェアグリス
Anti-wear grease
Verschleiß minderndes Fett
Graisse anti-usure



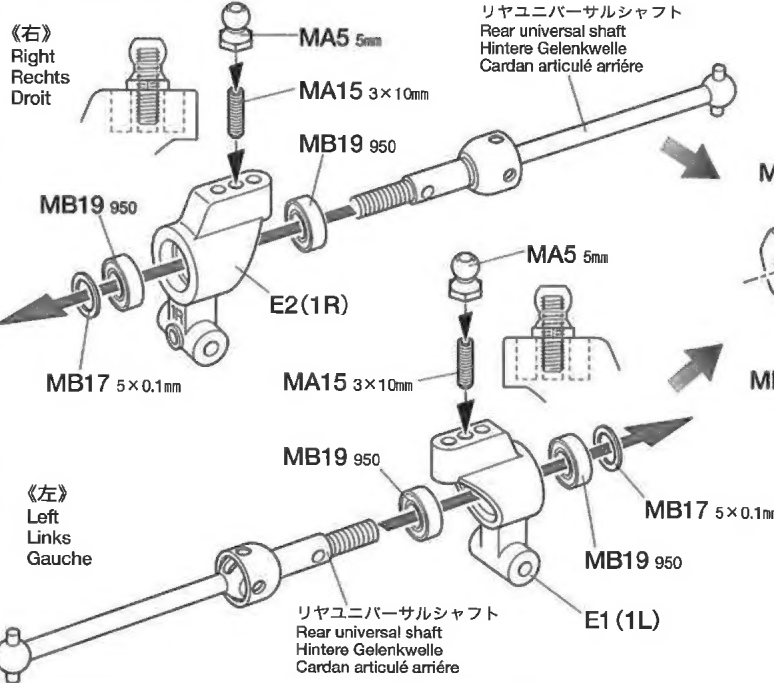
六角棒レンチ (1.5mm)
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1.5mm)
Clé Allen (1.5mm)

MB28 3×2.5mm

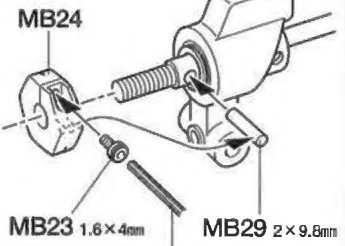
12

《リアアクスルの組み立て》

Rear axles
Hinterachsen
Essieux arrière



★《L》、《R》 両側に取り付けます。
★Attach to both 《L》 and 《R》.
★Sowohl 《L》 als auch 《R》 anbringen.
★Fixer à gauche et à droite.



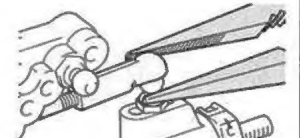
六角棒レンチ (1.5mm)
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1.5mm)
Clé Allen (1.5mm)

★締めすぎない様にします。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.

13

《リアアクスルの取り付け》

Attaching rear axles
Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière



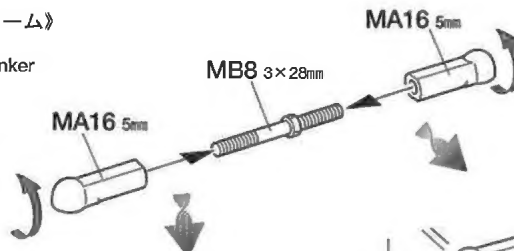
★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

リアアクスル《右》
Rear axle (R)
Hinterachse (R)
Essieu arrière (D)

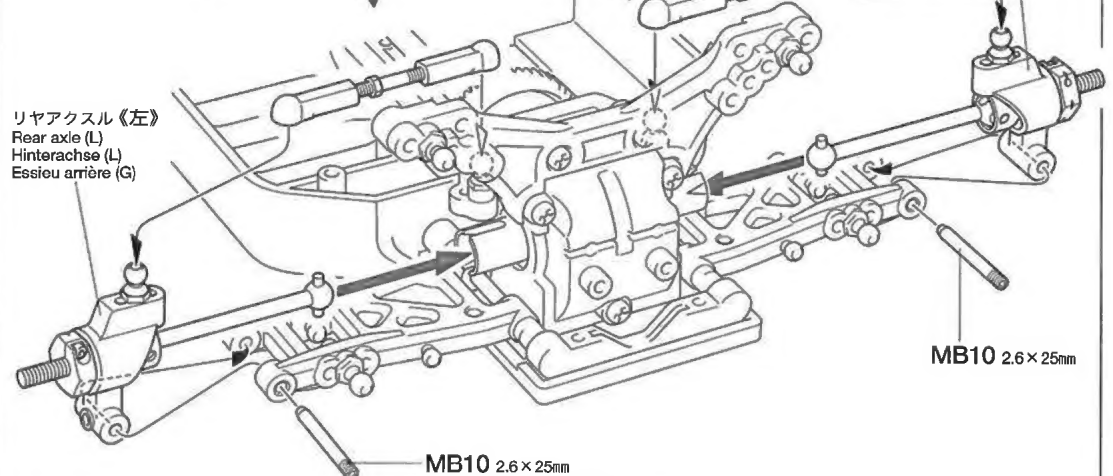
《リアアッパーアーム》

Rear upper arm
Hinterer oberer Lenker
Tirant arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



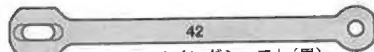
リアアクスル《左》
Rear axle (L)
Hinterachse (L)
Essieu arrière (G)



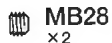
MB10 2.6×25mm

MB10 2.6×25mm

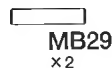
14



MB26 ×2
スイングシャフト (黒)
Swing shaft (black)
Querwelle (schwarz)
Axe (noir)



MB28 ×2
3×2.5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



MB29 ×2
2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



MB30 ×2
クロスバイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé



MB31 ×2
ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

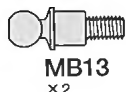
15



MB5 ×2
3×10mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



MB8 ×2
3×28mmターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés



MB13 ×2
ビローボールキングピン
Ball-head king pin
Kugelpopf-Drehzapfen
Rotule déportée



MA4 ×2
5mmビローボール
Ball connector
Kugelpopf
Connecteur à rotule



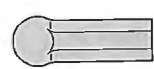
MB15 ×2
4.6×6mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque



MB17 ×2
5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale



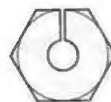
MB19 ×4
950ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



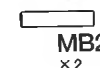
MA16 ×4
5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule



MB23 ×2
1.6×4mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique



MB24 ×2
ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue



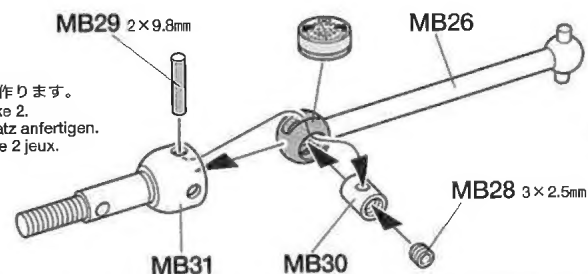
MB29 ×2
2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

14

《フロントユニバーサルシャフトの組み立て》

Front universal shafts
Vordere Gelenkwellen
Cardans articulés avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



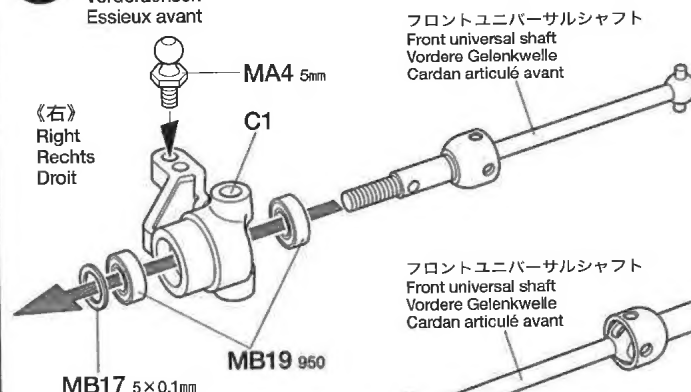
六角棒レンチ (1.5mm)
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

15

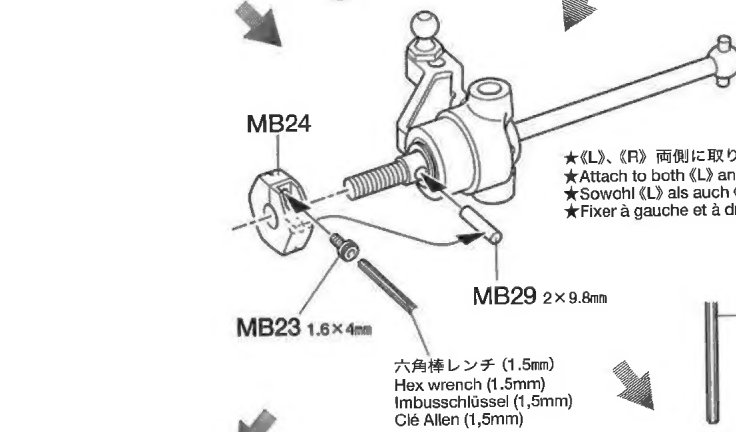
《フロントアクスルの組み立て》

Front axles
Vorderachsen
Essieux avant

《右》
Right
Rechts
Droit

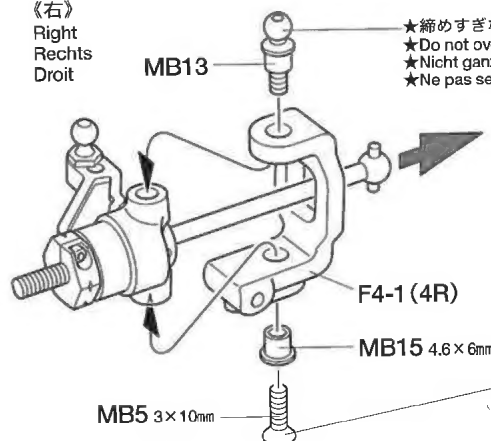


★《L》、《R》 両側に取り付けます。
★Attach to both 《L》 and 《R》.
★Sowohl 《L》 als auch 《R》 anbringen.
★Fixer à gauche et à droite.

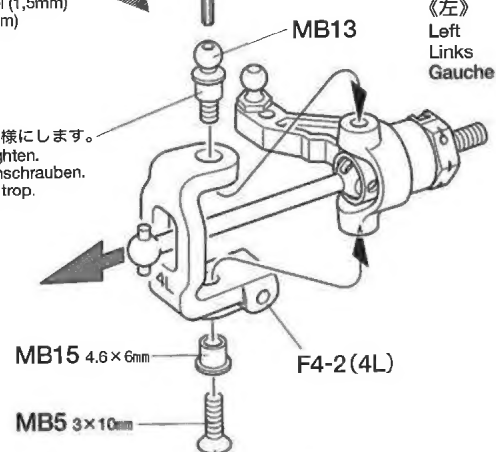


《左》
Left
Links
Gauche

《右》
Right
Rechts
Droit



★締めすぎない様になります。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.

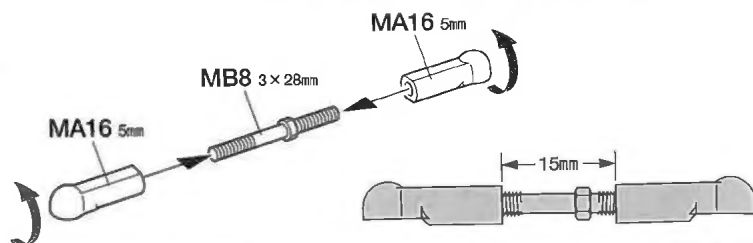


★スムーズに動く様に締めすぎに注意します。
★To ensure smooth movement, do not overtighten.
★Zur Sicherung der Beweglichkeit nicht zu fest anziehen.
★Pour un fonctionnement souple, ne pas serrer trop fort.

《フロントアッパーアーム》

Front upper arm
Vorderer oberer Lenker
Tirant avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



タミヤRCガイドブック

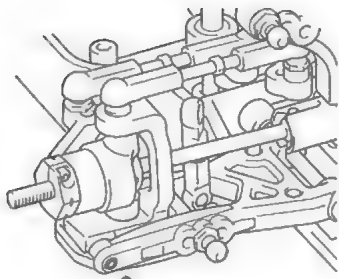
ラジオコントロールモデルをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等詳しく解説、ご希望の方は模型店でおたずね下さい。

タミヤの総合カタログ

タミヤの全商品を掲載した総合カタログは年に一回発行。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。

16

MB11
×2
2.6×22mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis



六角棒レンチ (1.5mm)
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1.5mm)
Clé Allen (1.5mm)

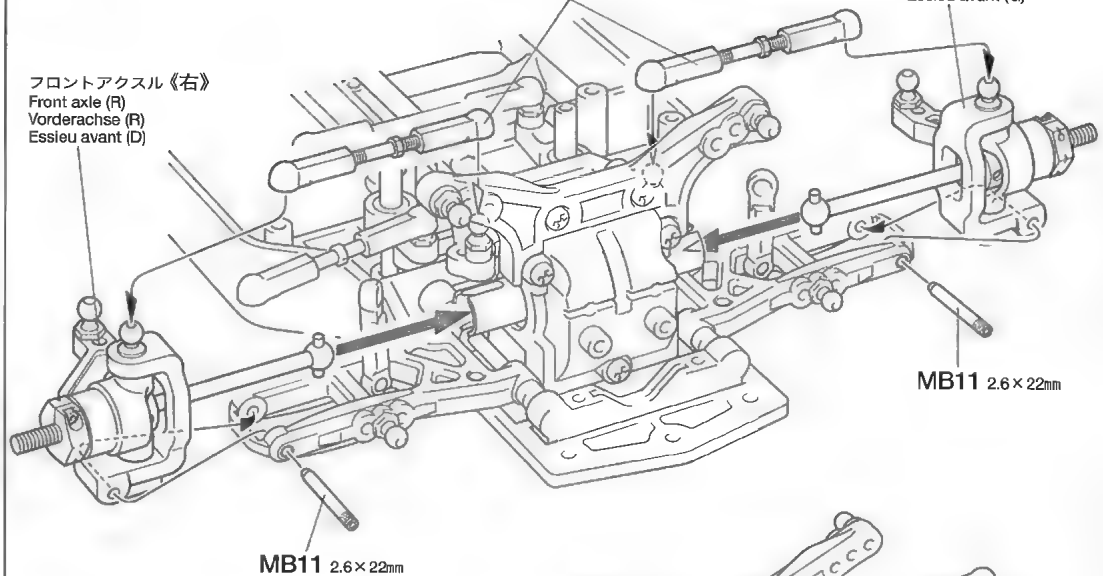
16

《フロントアクスルの取り付け》
Attaching front axles
Vorderachsen-Einbau
Fixation des essieux avant

フロントアッパーアーム
Front upper arm
Vorderer oberer Lenker
Tirant avant

フロントアクスル《左》
Front axle (L)
Vorderachse (L)
Essieu avant (G)

フロントアクスル《右》
Front axle (R)
Vorderachse (R)
Essieu avant (D)

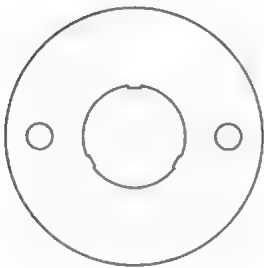


MB11 2.6×22mm

17

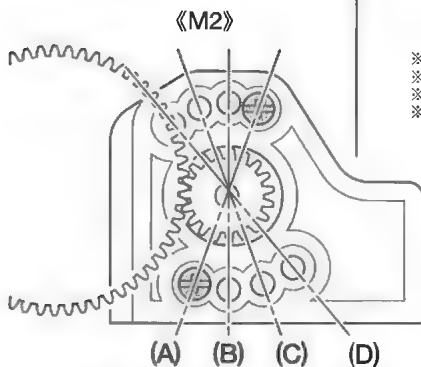
MB2 ×2
3×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MB4 ×2
3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MB32
×1
モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaque-moteur

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

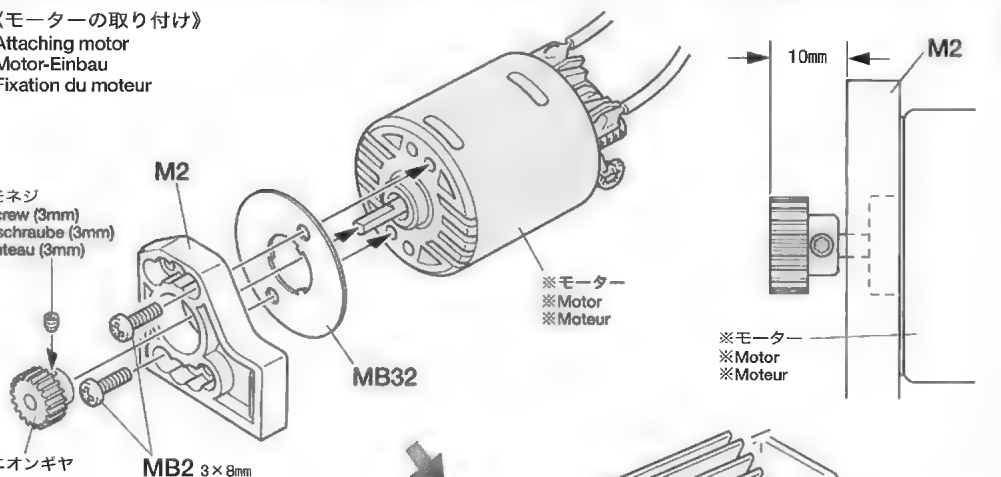


17

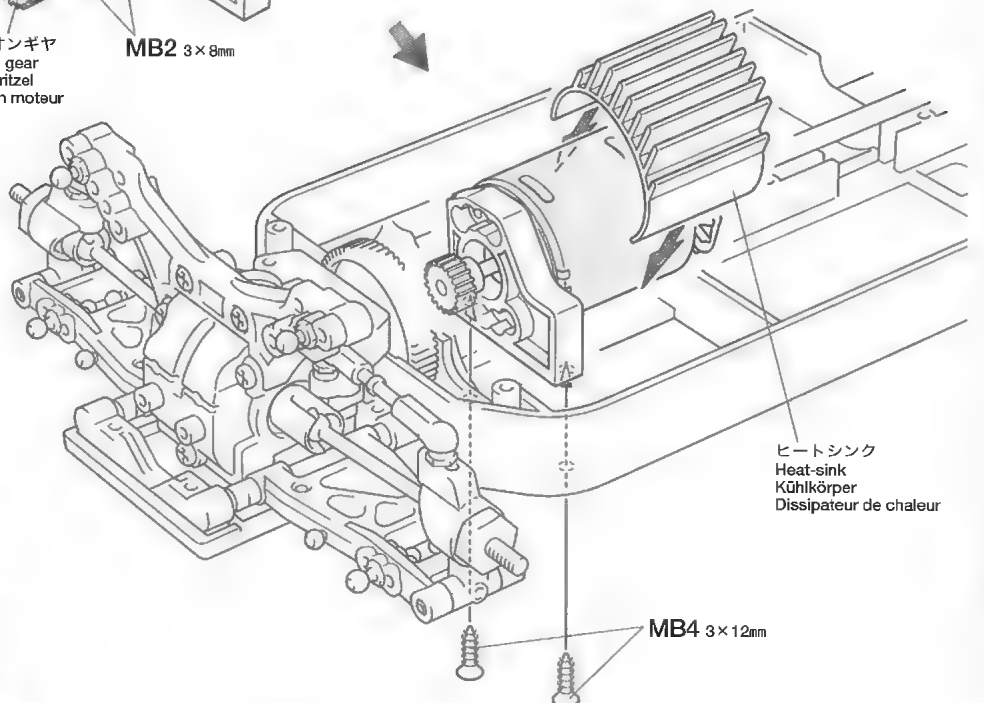
《モーターの取り付け》
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

※3mm イモネジ
※Grub screw (3mm)
※Madenschraube (3mm)
※Vis pointeau (3mm)

※ピニオンギヤ
※Pinion gear
※Motormitzel
※Pignon moteur



MB2 3×8mm



MB4 3×12mm

ヒートシンク
Heat-sink
Kühlkörper
Dissipateur de chaleur

ピニオン Pinion gear	スパーギヤ / Spur gear		
	58T	55T	52T
19T	7.94(A)		
20T	7.54(B)		
21T	7.18(C)		
22T	6.85(D)	6.50(A)	
23T		6.22(B)	
24T		5.96(C)	
25T		5.72(D)	5.41(A)

C

19~36

袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

20

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse2.6×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse3×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
VisMC16 ×2
サーボセイバースプリング(緑)
Servo saver spring (green)
Servo-Saver-Feder (grün)
Ressort de sauve-servo
(vert)MC17 ×1
サーボセイバースプリング(黒)
Servo saver spring (black)
Servo-Saver-Feder (schwarz)
Ressort de sauve-servo (noir)

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

Checking R/C equipment

- 1 Install batteries.
- 2 Extend antenna.
- 3 Loosen and extend.
- 4 Connect charged battery.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Trims in neutral.
- 8 Steering wheel in neutral.
- 9 Servo in neutral position.

Überprüfen der RC-Anlage

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Aufwickeln und langziehen.
- 4 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Trimmhebel neutral stellen.
- 8 Lenkrad neutral stellen.
- 9 Dies ist die Neutralstellung des Servos.

Vérification de l'équipement R/C

- 1 Mettre en place les piles.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Dérouler et déployer le fil.
- 4 Charger complètement la batterie.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 Placer les trims au neutre.
- 8 Le volant de direction au neutre.
- 9 Le servo au neutre.

EXPEC GT-1



エクスペックGT-1
優れた操作性を実現した
送信機のデザインは世界的に
名高いH. ムート氏が
担当。受信機、サーボに
加えて、高出力FET
を採用したスピードコント
ローラ付きです。

EXPEC GT-1

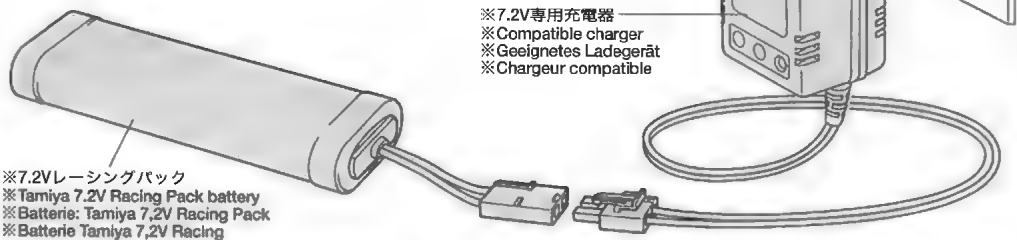
The EXPEC GT-1 is a 2-channel radio control system suitable for electric R/C cars. The transmitter has been specially designed by internationally renowned German industrial designer, H. A. Muth, the positioning of the steering wheel and trigger allows for optimum driving performance with minimal distractions. Includes an electronic speed controller with high performance FET.

19

《走行用バッテリーの充電》

Charging chassis battery
Aufladen des Chassis-Akkus
Chargement de la batterie de propulsion

★別売の7.2Vバッテリーと専用充電器を使って充電します。充電方法や取り扱い上の注意は7.2Vバッテリーおよび専用充電器に付属の取扱説明書をよくお読みください。
★Charge 7.2V battery with compatible charger (available separately). When handling battery/charger, read supplied instructions carefully.
★Den 7.2V Akku mit einem geeigneten Ladegerät aufladen (getrennt erhältlich). Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.
★Utiliser un chargeur compatible avec les batteries 7.2V (disponible séparément). Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi fournies avec le chargeur et la batterie.



※7.2Vレーシングバック
※Tamiya 7.2V Racing Pack battery
※Batterie Tamiya 7.2V Racing Pack
※Batterie Tamiya 7.2V Racing

※7.2V専用充電器
※Compatible charger
※Geeignetes Ladegerät
※Chargeur compatible

20

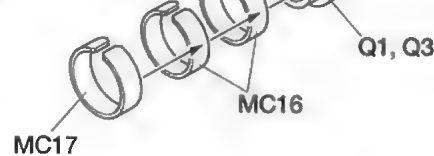
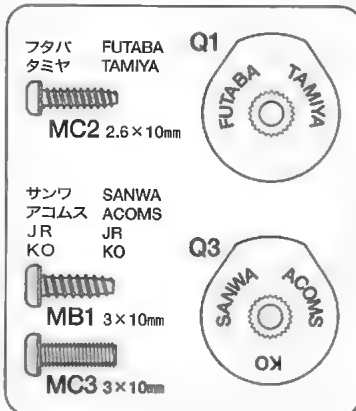
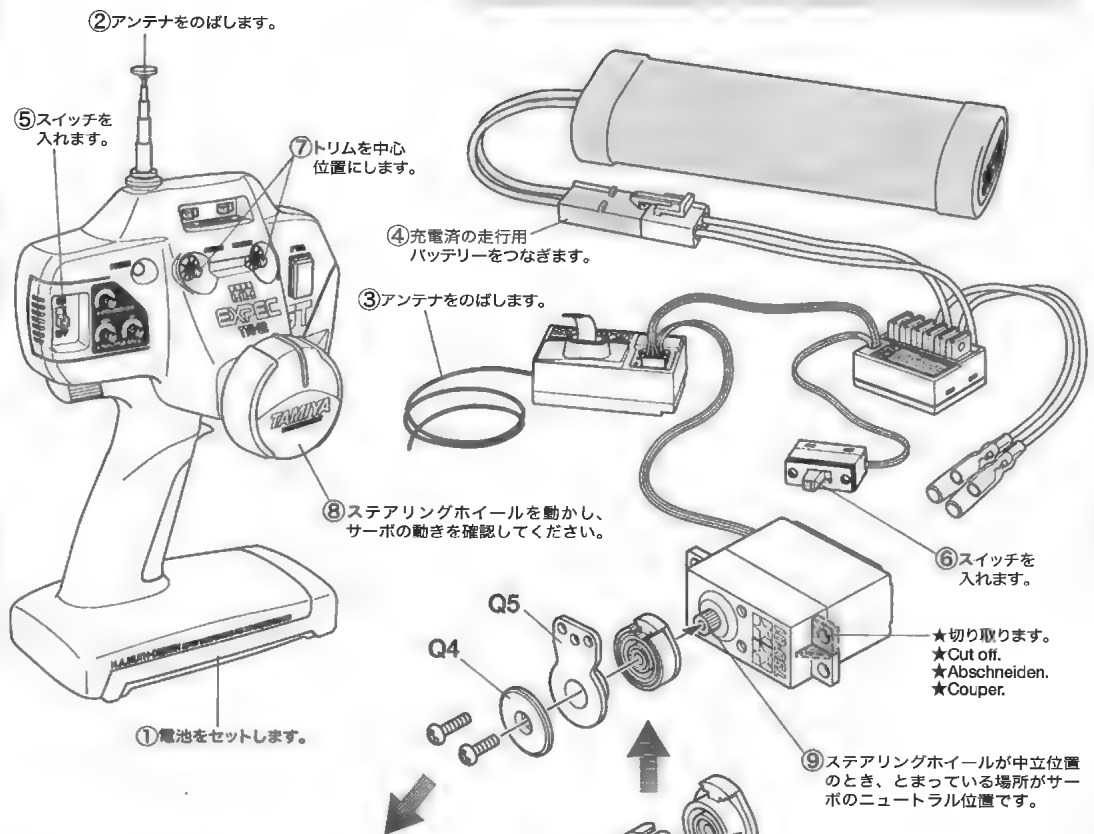
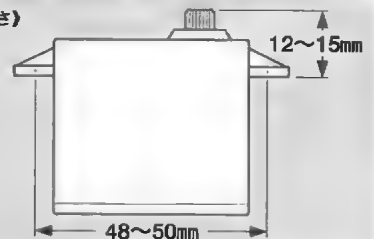
《ラジオコントロールメカのチェック》

Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

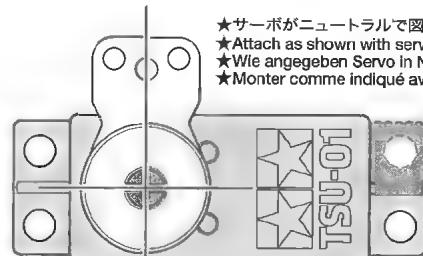
★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max des servos



★サーボがニュートラルで図のようにとりつけます。
★Attach as shown with servo in neutral.
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.



★切り取ります。
★Cut off.
★Abschneiden.
★Couper.

21



MB1 × 2

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MB2 × 1

3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MB16 × 2

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



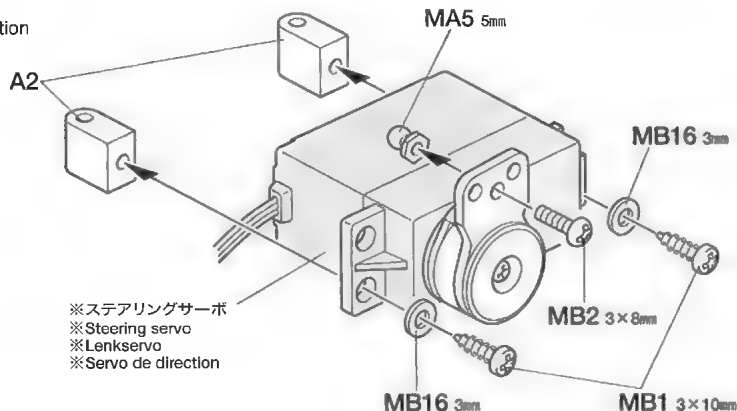
MA5 × 1

5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelfopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule

21

《ステアリングサーボの組み立て》

Steering servo
Lenkservo
Servo de direction



22



MB1 × 2

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



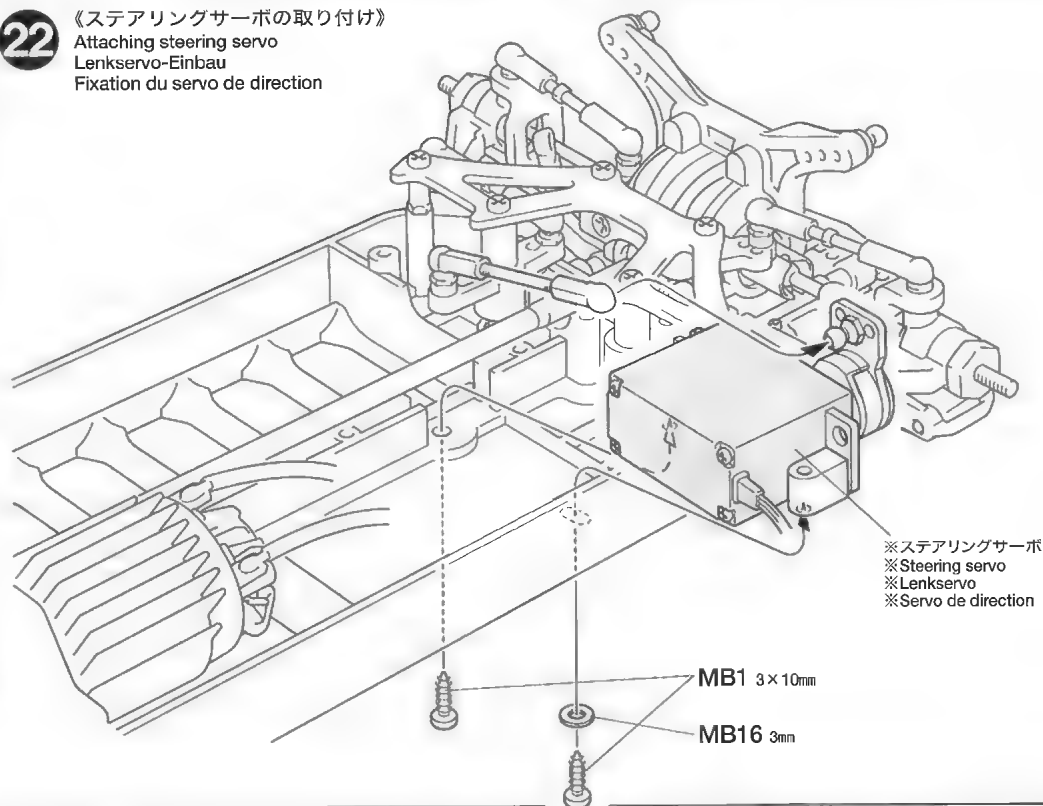
MB16 × 1

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

22

《ステアリングサーボの取り付け》

Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction



TAMIYA CRAFT TOOLS

BASIC DRILL SET

ベーシックドリル刃セット

ITEM 74049

FINE PIN VISE D

精密ピンバイスD

ITEM 74050

FINE PIN VISE S

精密ピンバイスS

ITEM 74051

Model MAGAZINE INTERNATIONAL

《タミヤモデルマガジン》

海外の一流モデラーの作品が豊富な写真で身近に楽しめます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や資料など詳しく紹介。模型作りの参考に欠かせません。英語版、一部900円。(日本語要訳つき)

A magazine for enthusiasts who make or modify models of all kinds. From beginners to experts, articles of interest about modelling and full sized vehicles. Coverage of all maker's products.

TAMIYA COLOR CATALOGUE

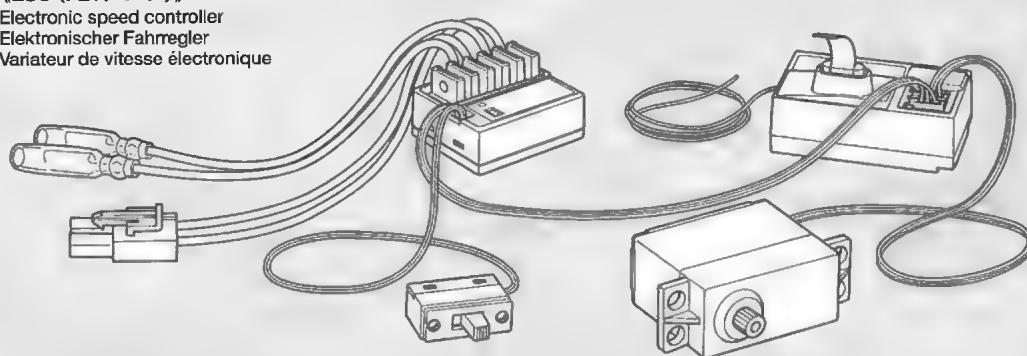
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English/Spanish, German/French and Japanese versions available.

TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK

Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

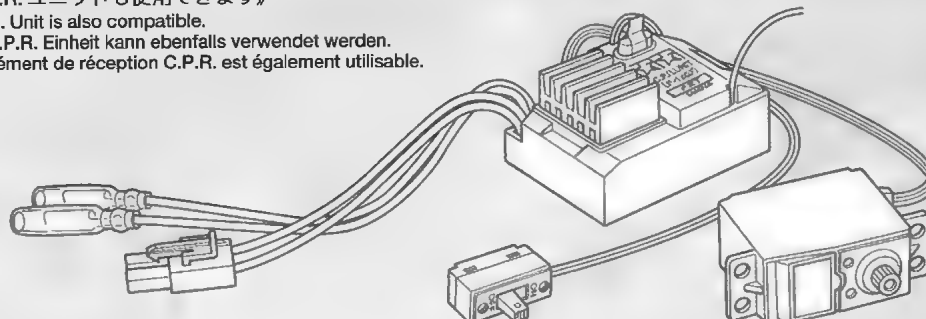
※《ESC (FETアンプ)》

※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahregler
※Variateur de vitesse électronique



※《C.P.R. ユニットも使用できます》

※C.P.R. Unit is also compatible.
※Die C.P.R. Einheit kann ebenfalls verwendet werden.
※Un élément de réception C.P.R. est également utilisable.



23

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



ESC側、C.P.R.ユニット
Speed controller
Fahrregler
Variateur de vitesse

モーター側
Motor
Moteur

+コード (赤、オレンジ)
(+) Red, orange
(+) Rot, orange
(+) Rouge, orange

+コード
(+) Cable
(+) Kabel
(+) Câble

-コード (黒、青)
(-) Black, blue
(-) Schwarz, blau
(-) Noir, bleu

-コード
(-) Cable
(-) Kabel
(-) Câble

★コネクター部はしっかりつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

注意してください。

CAUTION
VORSICHT
ATTENTION



《溶剤、ネジ止め剤についての注意》
樹脂製パーツはプラスチック用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないでください。またネジロック剤はこのキットには使いません。

CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK

All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN

Alle Verdünnern greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdünnern. Niemals Teile in Verdünnern oder Farbe tauchen. Der Baukasten erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET

Tous les solvants attaquent le plastique. Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本誌派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

(+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー L(5×100)

ITEM 74006

(+)SCREWDRIVER-M
プラスドライバー M(4×75)

ITEM 74007

CRAFT KNIFE
クラフトカッター

ITEM 74013

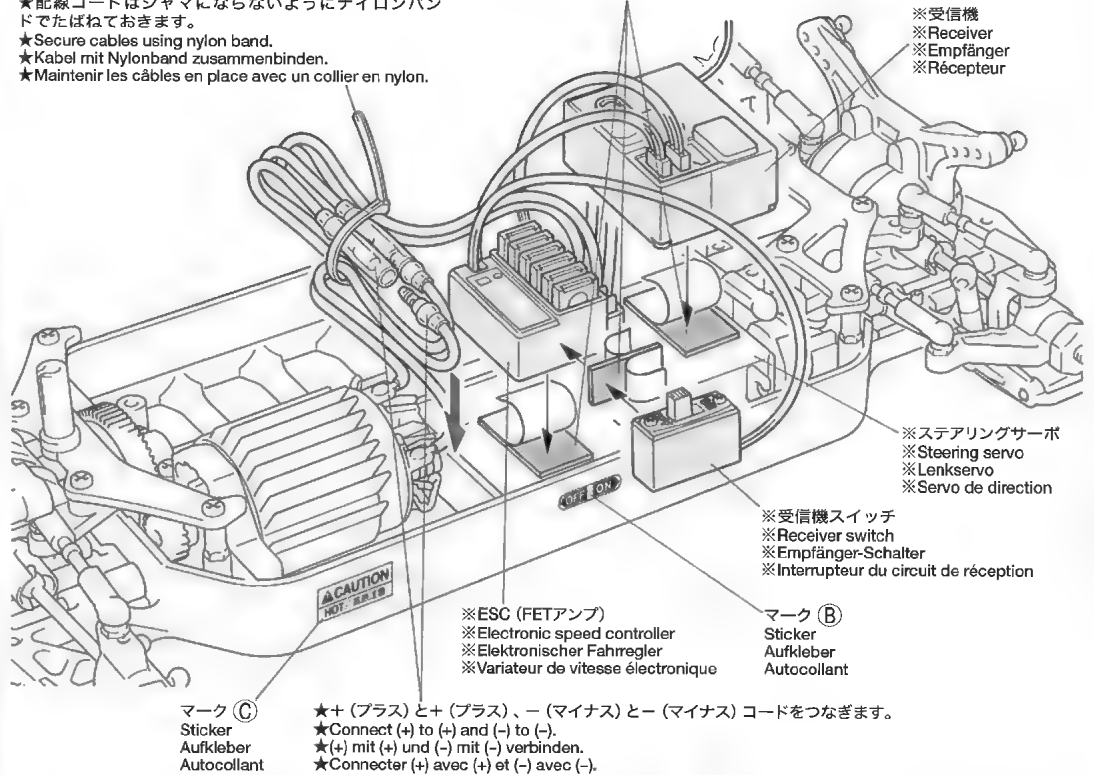
23

《ESC (FETアンプ) 搭載例》

Installing electronic speed controller
Einbau des elektronischen Fahrreglers
Installation du variateur de vitesse électronique

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。
★Secure cables using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.

両面テープ (黒) で取り付けます。
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)



プロペラシャフト
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission

★右図を参考にコードをたばねて取り付けます。又、プロペラシャフトに触れないように注意してください。

★Secure cables using nylon band. Make sure cables do not touch propeller shaft.

★Kabel mit Nylonband zusammenbinden. Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht mit der Antriebswelle in Berührung kommen.

★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon. S'assurer que les câbles restent éloignés de l'arbre de transmission.

《C.P.R. ユニット搭載例》

Installing example of C.P.R. Unit
Einbaubeispiel für die C.P.R. Einheit
Exemple d'installation de l'élément de réception C.P.R.

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。

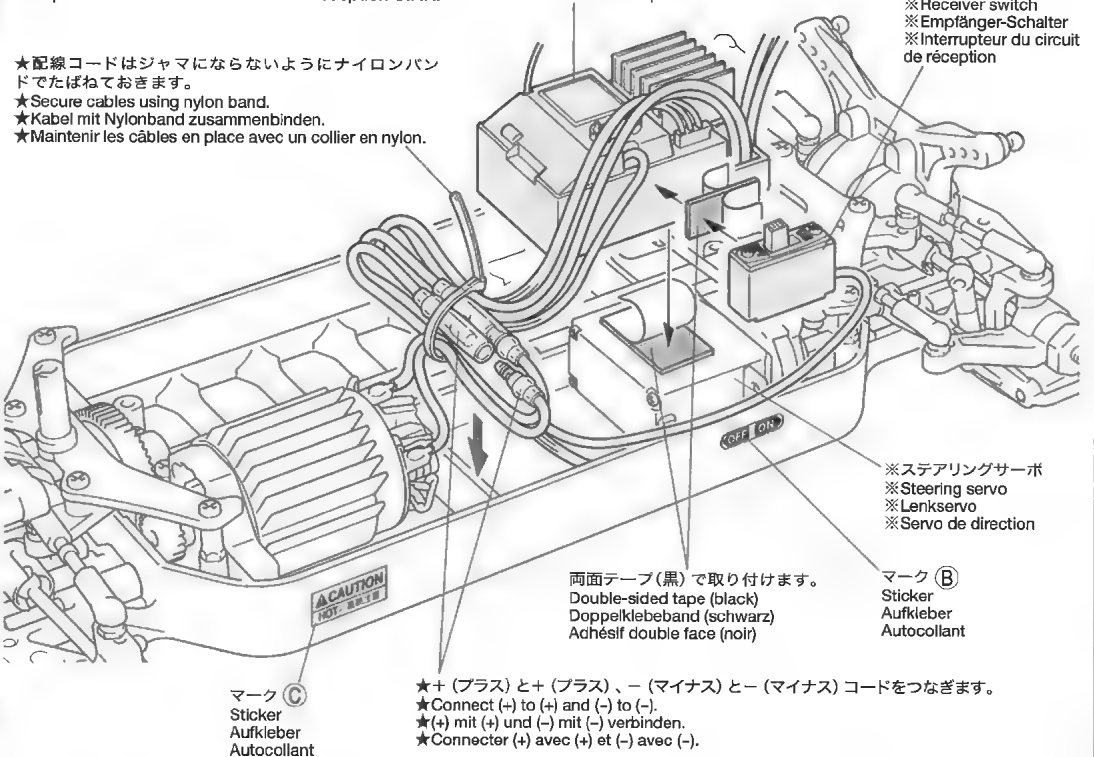
★Secure cables using nylon band.

★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.

★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.

※C.P.R.ユニット
※C. P. R. Unit
※C. P. R. Einheit
※Élément de réception C. P. R.

※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception



24



MA3 × 4

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schnellschraube
Vis taraudeuse



MC4 × 4

スタビエンド
Stabilizer end
Stabilisator-Endstück
Extrémité de barre anti-roulis



MA15 × 2

3×10mmホロービス
Screw
Schraube
Vis



MB28 × 4

3×2.5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



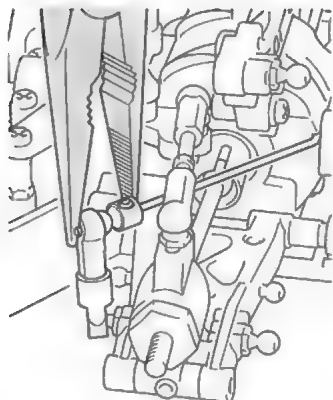
MA16 × 2

5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule



MC5 × 2

5mmアジャスターS
Adjuster (short)
Einstellstück (kurz)
Chape à rotule (courte)



★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

25



MC6 × 8

2mmEリング
E-Ring
Circlip



MC7 × 4

ダンパーシリンダー
Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur



MC9 × 4

ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston



MC10 × 4

ピストン
Piston
Kolben



MC11 × 4

ロッドガイド
Rod guide
Stangenführung
Guide d'axe



MC12 × 4

デフロン Spacer
Damper spacer
Dämpfer-Distanzring
Entretoise d'amortisseur



MC13 × 4

3mmOリング(シリコン)
Silicone O-ring
Silikon-O-Ring
Joint silicone

24

《スタビライザーの組み立て》

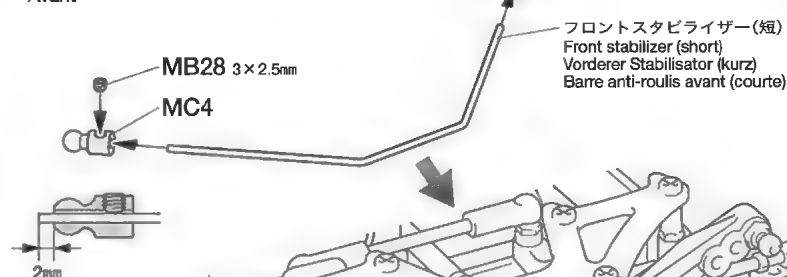
Stabilizers
Stabilisatoren
Barres anti-roulis

《リア》
Rear
Hinten
Arrière



★少しひねります。
★Twist a little.
★Etwas verdrehen.
★Tordre légèrement.

《フロント》
Front
Vorne
Avant



★削り取ります。
★Cut off.
★Abschneiden.
★Couper.

25

《ダンパーの組み立て 1》

Damper assembly 1
Zusammenbau des Stoßdämpfers 1
Assemblage des amortisseurs 1

MC7 ★分解します。
★Disassemble.
★Auseinander nehmen.
★Démonter.

シリンダーナット
Cylinder nut
Zylinder-Mutter
Ecrou d'amortisseur

シリンダーキャップ
Cylinder cap
Zylinder-Kappe
Capuchon d'amortisseur

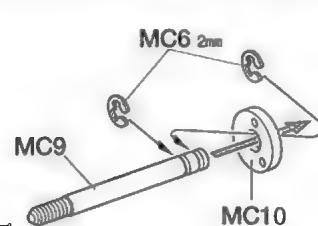
シリンダーナット
Cylinder nut
Zylinder-Mutter
Ecrou d'amortisseur

シリンダーキャップ
Cylinder cap
Zylinder-Kappe
Capuchon d'amortisseur

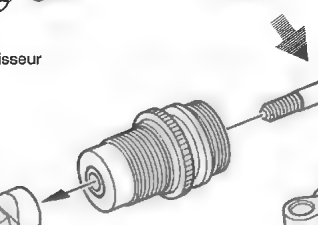
シリンダーナット
Cylinder nut
Zylinder-Mutter
Ecrou d'amortisseur

シリンダーキャップ
Cylinder cap
Zylinder-Kappe
Capuchon d'amortisseur

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.



★キズをつけないように注意してください。
★Be careful not to damage piston rod.
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
★Ne pas endommager l'axe de piston.

26



MC14 オイルシール
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité
×4

OPTIONS

《ダンパーオイルのセッティング》
別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。幅広いダンパーセッティングが可能です。

Tamiya Silicone Damper Oil

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
	ピンク PINK	# 800
ハードセット HARD SET (53445)	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

26

《ダンパーオイルの入れ方》 Damper oil Dämpfer-Öl Huile pour amortisseurs

1. ピストンを下に下げ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb till overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

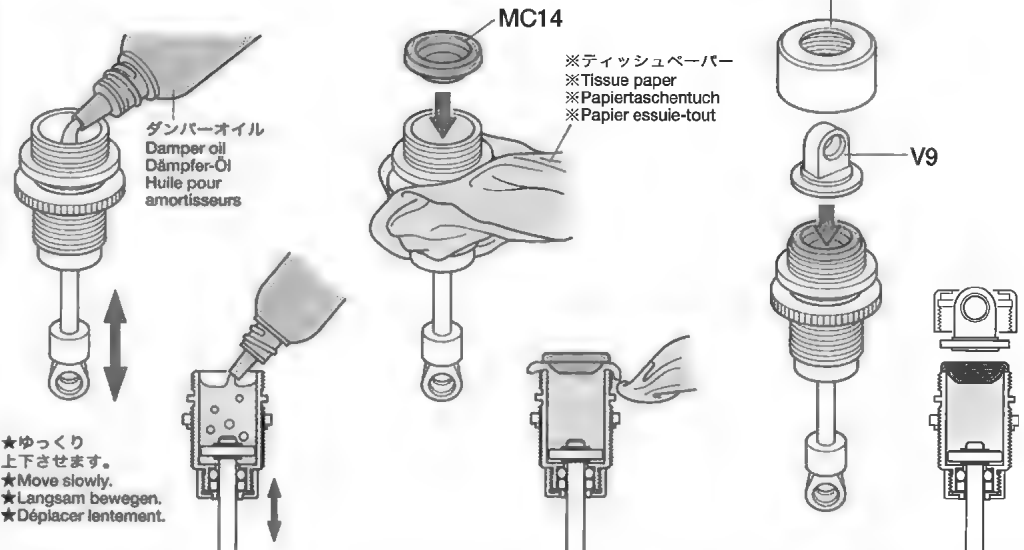
2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3. Tighten cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

3. Serrer le capuchon d'amortisseur.



27



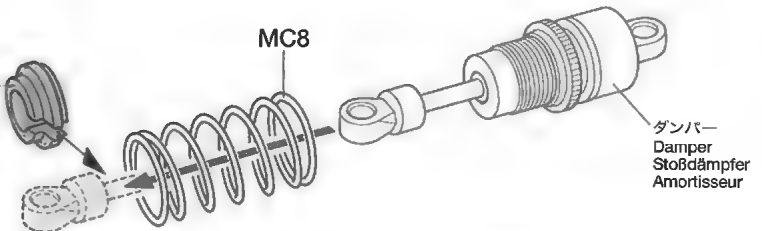
MC8 × 4 コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

27

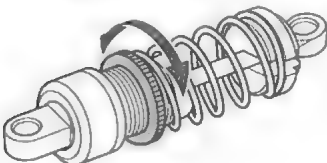
《ダンパーの組み立て 2》 Damper assembly 2 Zusammenbau des Stoßdämpfers 2 Assemblage des amortisseurs 2

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

★コイルスプリングをちぎめてV3を取り付けます。
★Compress spring to attach V3.
★Feder zusammendrücken, um V3 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher V3.



28

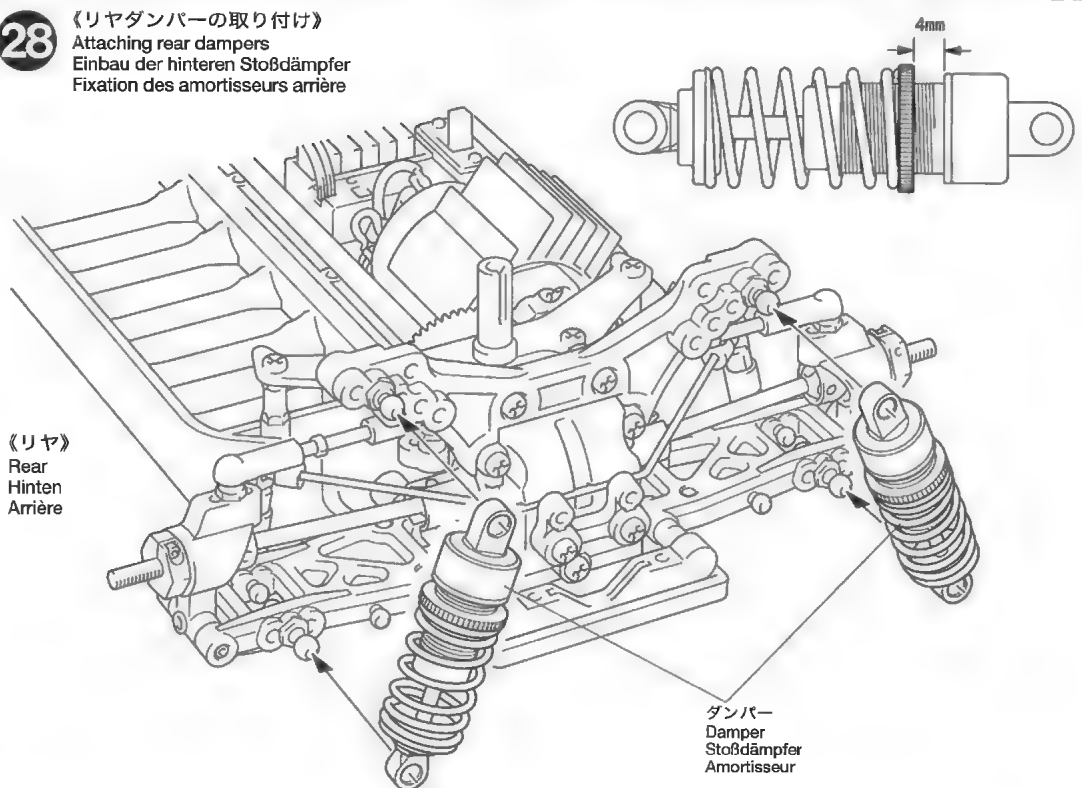


★シリンダーナットを回してスプリングの硬さを調整します。
★Adjust spring tension by rotating cylinder nut.
★Die Länge der Feder wird durch Drehen des Zylinder-Mutter angepaßt.
★Régler la tension en modifiant la position de l'écrou d'amortisseur.

28

《リヤダンパーの取り付け》 Attaching rear dampers Einbau der hinteren Stoßdämpfer Fixation des amortisseurs arrière

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière



TAMIYA CRAFT TOOLS

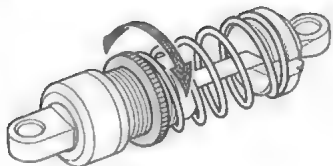
良い工具選びは傑作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

PRECISION CALIPER 精密ノギス



ITEM 74030

29



★シリンダーナットを回してスプリングの硬さを調整します。

★Adjust spring tension by rotating cylinder nut.

★Die Länge der Feder wird durch Drehen des Zylinder-Mutter angepaßt.

★Régler la tension en modifiant la position de l'écrou d'amortisseur.

30



31

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MC18 ×2
4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque

MC19 ×2
11.5×0.5mmスペーサー (青)
Spacer (blue)
Distanzring (blau)
Entretoise (bleu)

★組み立てで余ったスペーサーやワッシャー等の部品は車高調整や部品のガタ取りなどのセッティングや予備パーツとしてご利用ください。

★Use extra spacers and washers to adjust ground clearance and for maintenance or use as spare parts.

★Die zusätzlichen Distanzstücke und Beilagscheiben zur Einstellung der Bodentfreiheit und zur Wartung oder als Ersatzteile verwenden.

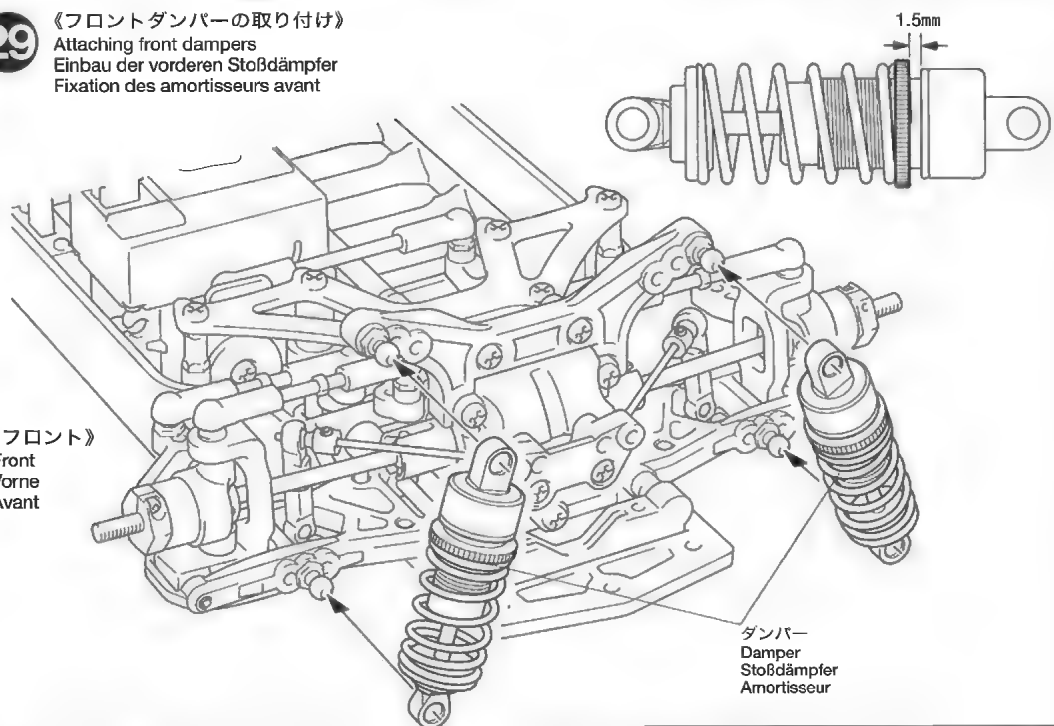
★Utiliser des entretoises et des rondelles supplémentaires pour régler la garde au sol ou les conserver comme pièces détachées pour la maintenance.

29

《フロントダンパーの取り付け》

Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant

《フロント》
Front
Vorne
Avant



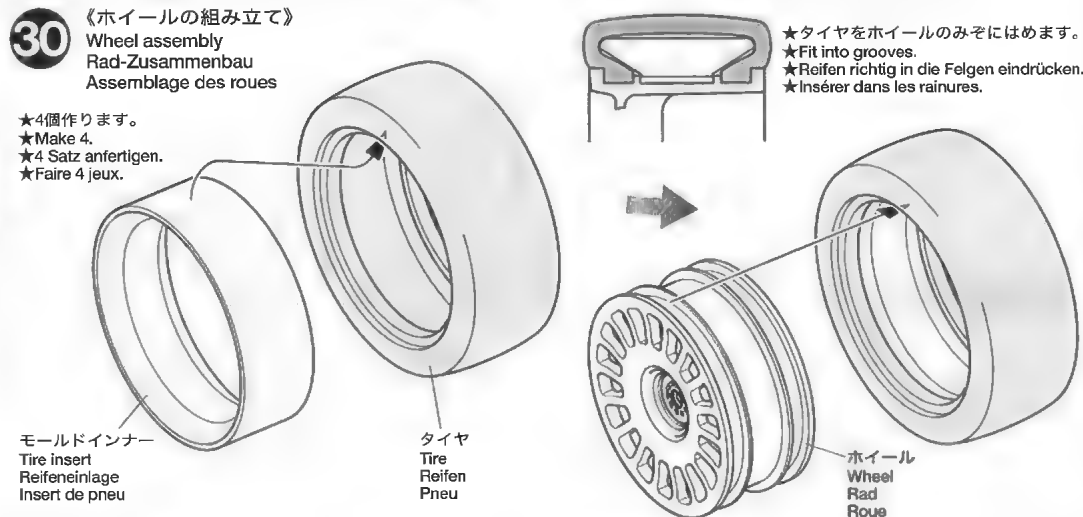
ダンパー
Damper
Stoßdämpfer
Amortisseur

30

《ホイールの組み立て》

Wheel assembly
Rad-Zusammenbau
Assemblage des roues

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



モールドインナー
Tire insert
Reifeneinlage
Insert de pneu

タイヤ
Tire
Reifen
Pneu

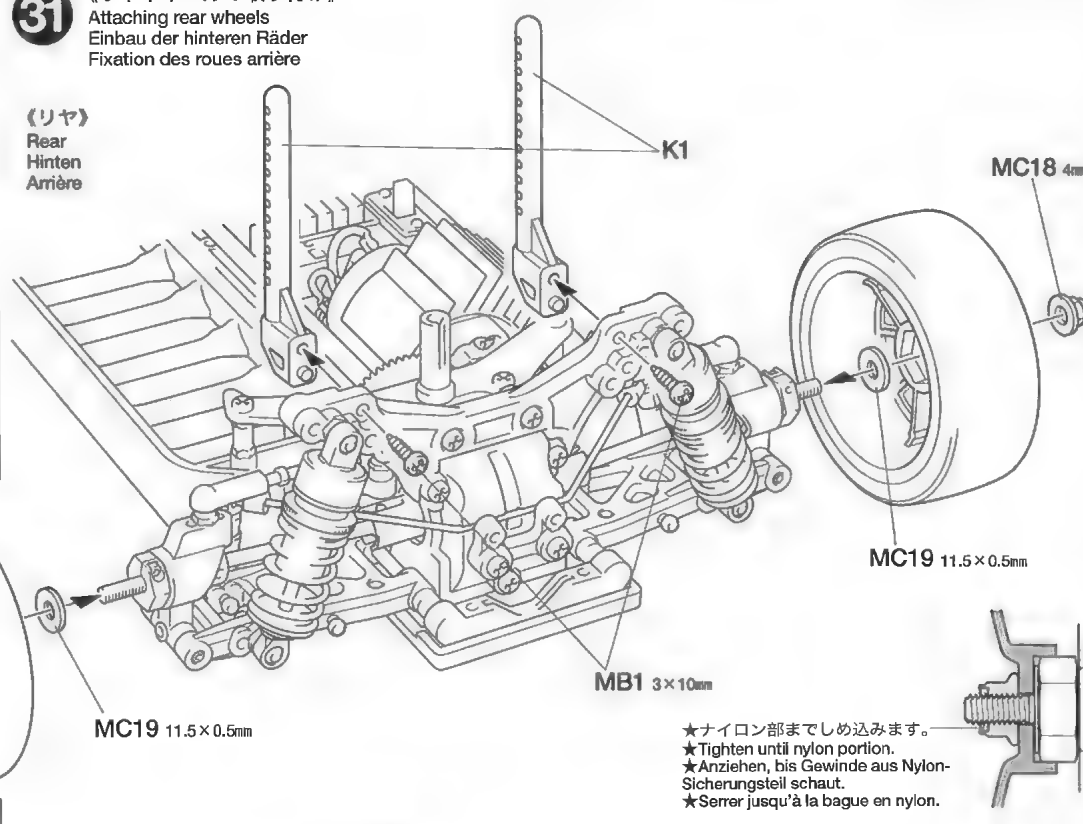
★タイヤをホイールのみぞにはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

31

《リアホイールの取り付け》

Attaching rear wheels
Einbau der hinteren Räder
Fixation des roues arrière

《リア》
Rear
Hinten
Arrière



MC18 4mm

MC19 11.5×0.5mm

MB1 3×10mm

MC19 11.5×0.5mm

MC18 4mm

★ナイロン部までしめ込みます。
★Tighten until nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

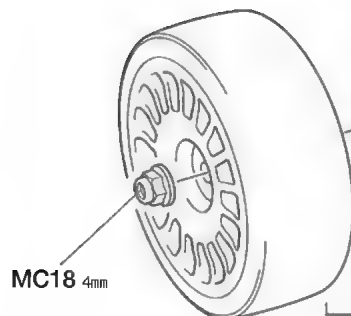
32



MC18 ×2
4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque



MC19 ×2
11.5×0.5mmスペーサー (青)
Spacer (blue)
Distanzring (blau)
Entretoise (bleu)



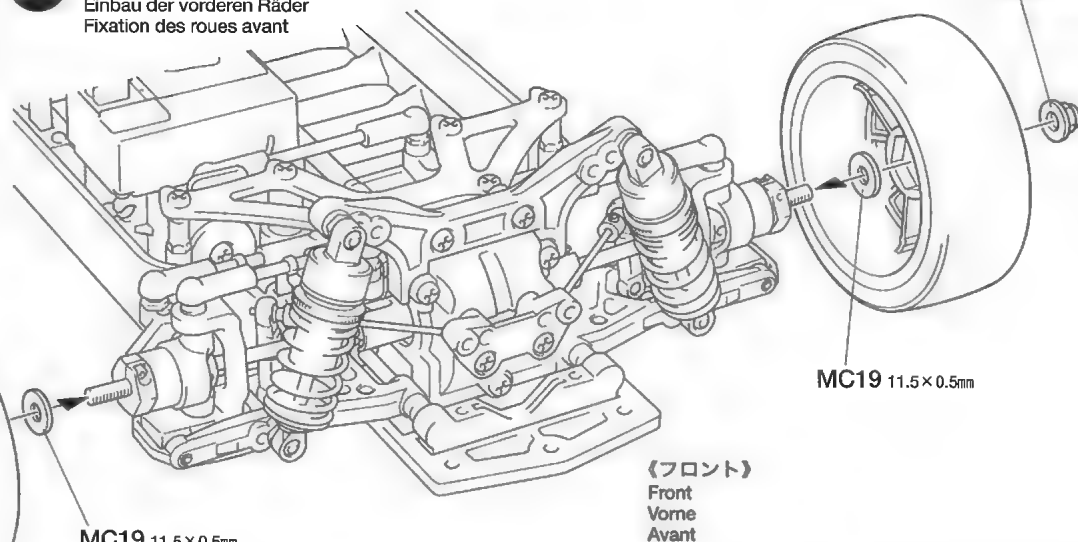
MC18 4mm

MC19 11.5×0.5mm

32

《フロントホイールの取り付け》

Attaching front wheels
Einbau der vorderen Räder
Fixation des roues avant



MC18 4mm

MC19 11.5×0.5mm

《フロント》
Front
Vorne
Avant

33



MC1 ×2
3×18mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MB1 ×3
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

34



MB1 ×2
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



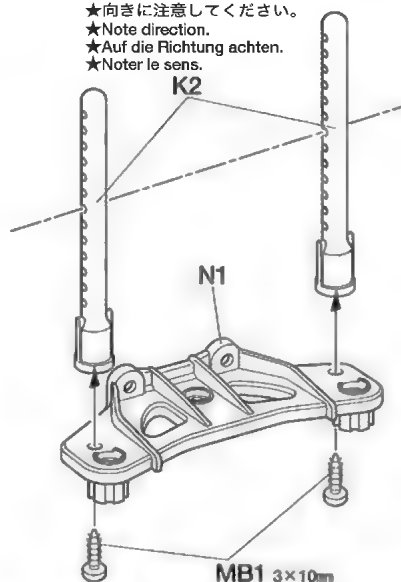
MB4 ×3
3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

33

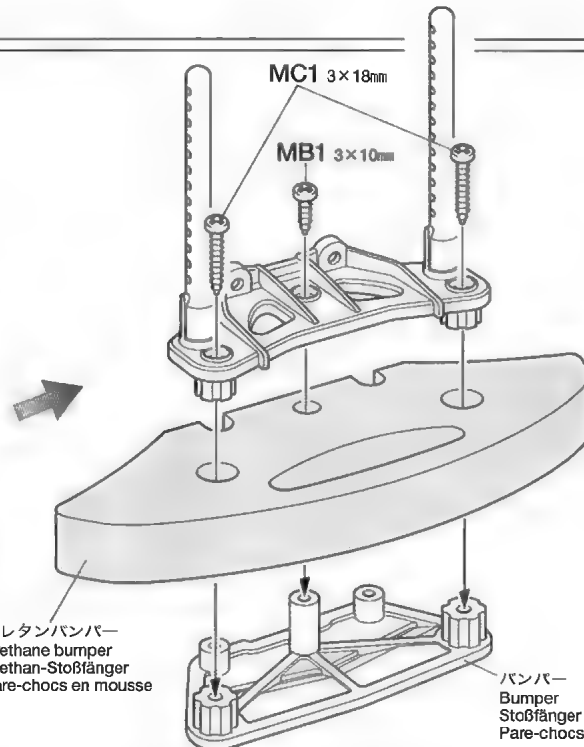
《ウレタンバンパーの組み立て》

Urethane bumper
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse

★向きに注意してください。
★Note direction.
★Auf die Richtung achten.
★Noter le sens.



MB1 3×10mm



MC1 3×18mm

MB1 3×10mm

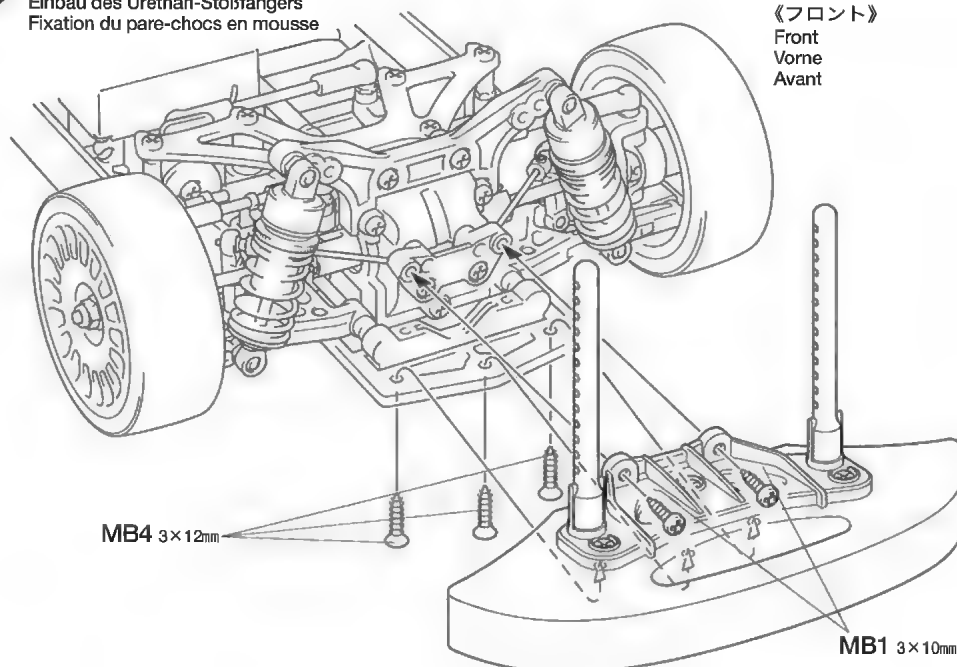
ウレタンバンパー
Urethane bumper
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse

バンパー
Bumper
Stoßfänger
Pare-chocs

34

《ウレタンバンパーの取り付け》

Attaching urethane bumper
Einbau des Urethan-Stoßfängers
Fixation du pare-chocs en mousse



MB4 3×12mm

MB1 3×10mm

《フロント》
Front
Vorne
Avant

注意してください
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS

走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターをはずしてください。
走行用バッテリーをつないだまま
おくと、車が暴走することが
あります。走らせないときは、必ず
走行用バッテリーのコネクターを
抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR

Make sure to disconnect running battery when car is not being used. If left connected, car may suddenly run away out of control causing serious injury.

35



MC15 x2

マウントネジ
Mount screw
Befestigungsschraube
Vis de montage



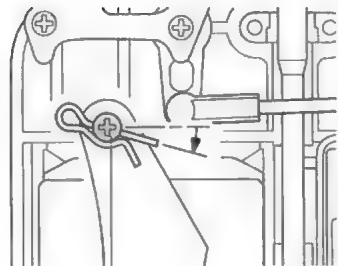
MC20 x1

アンテナキャップ
Antenna cap
Antennenkappe
Capuchon d'antenne



MC21 x2

6mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Épingle métallique



MC15 ★少しひねります。
★Twist a little.
★Etwas verdrehen.
★Tordre légèrement.

注意してください
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS

★被服の破れたバッテリーは使用しないでください。ショート危険があります。

★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。

★Do not use the battery with damaged battery cell cover. It may cause short circuiting.

★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.

★Keinen Akku verwenden, dessen Hülle beschädigt ist. Es könnte Kurzschluss entstehen.

★Permanenten Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.

★Ne pas utiliser le pack avec un couvercle endommagé. Il y a un risque de court-circuit.

★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

36



MC21 x8

6mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Épingle métallique

《走行用ボディ》

Body shell
Karosserie
Carrosserie

★取り付けのボディによって車の走行性能、操縦フィーリングが違います。走らせる場所や走らせ方でボディを変えてみるのも良いでしょう。

★Down force effect can be adjusted by attaching different body. Choose according to running surface condition.

★Bei Anbringung verschiedener Karosserien kann der Anpressdruck verändert werden. Entscheiden Sie sich nach Fahrbahnelbelag.

★L'appui au sol peut être modifié en changeant de type de carrosserie. Choisir en fonction des conditions de piste.

35

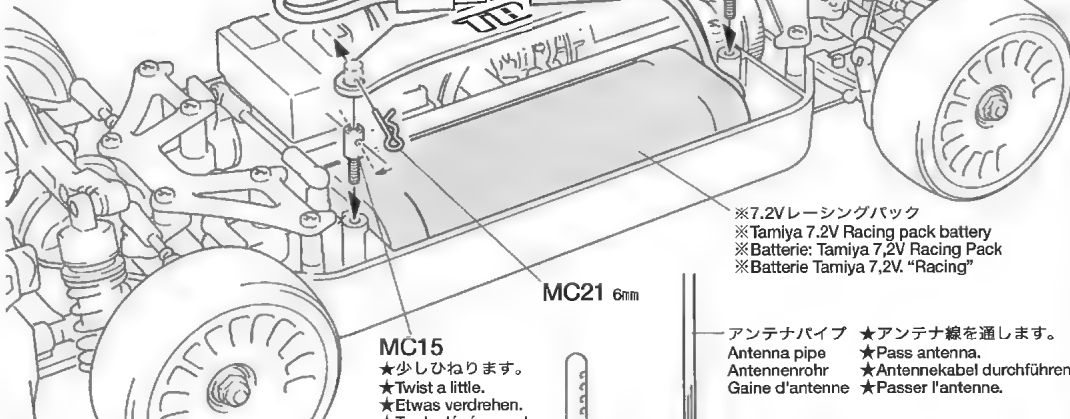
《走行用バッテリーの搭載》

Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion

バッテリープレート
Battery plate
Akkuplatte
Plaquette d'accus

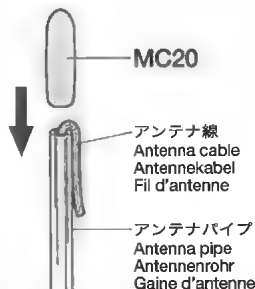
スポンジシート
Sponge tape
Schaumgummi-Klebeband
Bande adhésive en mousse

★切り取ります。
★Cut off.
★Abschneiden.
★Couper.



《アンテナキャップの取り付け》

Antenna cap
Antennenkappe
Capuchon d'antenne



MC15
★少しひねります。
★Twist a little.
★Etwas verdrehen.
★Tordre légèrement.

※7.2Vレーシングパック
※Tamiya 7.2V Racing pack battery
※Batterie Tamiya 7.2V Racing Pack
※Batterie Tamiya 7.2V "Racing"

アンテナパイプ ★アンテナ線を通します。
Antenna pipe ★Pass antenna.
Antennenrohr ★Antennenkabel durchführen.
Gaine d'antenne ★Passer l'antenne.

★アンテナ線は回転部分、駆動部分に触れないようにナイロンバンドで止めると良いでしょう。
★Make sure antenna cable does not touch rotating and moving parts.
★Achten Sie darauf, dass die Antenne nicht mit drehenden oder bewegten Teilen in Berührung kommt.
★S'assurer que le fil d'antenne reste éloigné des pièces en mouvement et en rotation.

36

《ボディの取り付け》

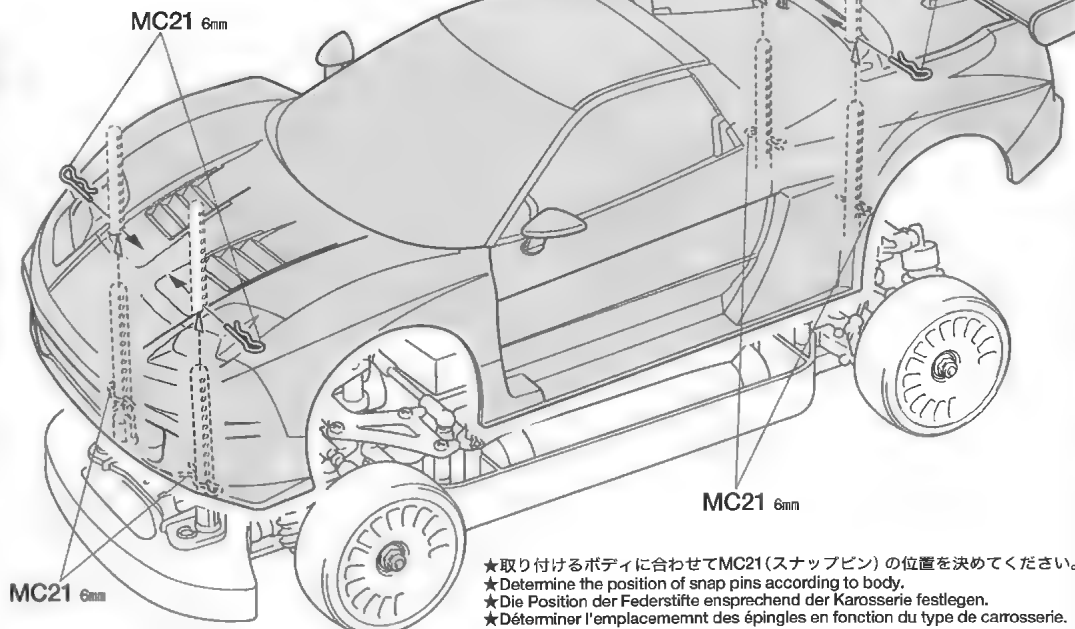
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

★ボディの切り取り、穴開けはシャーシに合わせて行ってください。

★Trim and make holes on the body while adjusting with chassis.

★Zuschneiden und in Abstimmung mit dem Chassis Löcher bohren.

★Découper et percer des trous dans la carrosserie en l'ajustant sur le châssis.



★取り付けのボディに合わせてMC21(スナップピン)の位置を決めてください。
★Determine the position of snap pins according to body.
★Die Position der Federstifte entsprechend der Karosserie festlegen.
★Déterminer l'emplacement des épingles en fonction du type de carrosserie.

Setting-up

TB-02Rのセッティング

RCカーはドライバーの操縦の仕方や路面コンディションなどの様々な条件によって、その特性が変わってきます。自分のもっともコントロールしやすいマシンに仕上げていくのがセッティング。組み立て図中に示した各部の寸法やダンパーの調整を基本に、セッティングを進めてください。

SETTING-UP THE MODEL

To greatly enhance the overall performance of your car, it is necessary to tune the vehicle to the track (and its surface conditions) on which you will be racing. Make adjustments referring to the instruction manual, keeping in mind that "balance" is the key word.

ANPASSUNG DES MODELLS

Um die allgemeine Leistung Ihres Wagens stark zu verbessern, ist es notwendig, das Fahrzeug auf den Untergrund (und die Oberflächenstruktur), auf dem Sie Rennen fahren wollen, abzustimmen. Für die Veränderungen beziehen Sie sich bitte auf die Gebrauchsanweisung, und denken Sie daran, daß "Balance" das Schlüsselwort ist.

REGLAGE DU MODELE

Pour améliorer les performances générales de votre voiture il est impératif de l'adapter aux conditions du terrain où auront lieu les évolutions. Effectuer les réglages en vous référant au manuel d'instructions en ayant en permanence à l'esprit que "l'équilibre" est l'idée directrice.

●タイヤを選ぶ

セッティングの第一段階は路面にあったタイヤを選ぶことです。路面温度によってファイバーモールドタイヤ・タイプA (冬用) とタイプB (夏用) を使い分けてください。モールドインナーの硬さ (ソフト、ミディアム、ハード) を変えることによってセッティングの幅が広がります。

●TIRES

Tires have a great influence on the performance of the car, and are normally the first components tuned. Select the right tires for the track you are racing on.

●REIFEN

Die Reifen haben einen großen Einfluß auf die Leistung des Wagens und werden meist als erstes "getunt". Wählen Sie die richtigen Reifen für den Untergrund, auf dem Sie fahren wollen.

●PNEUS

Ils influent considérablement sur le comportement de la voiture. Ce sont les premiers éléments à considérer. Sélectionner des pneus adaptés à la piste d'évolution.

●車高・リバウンドストローク

車高・リバウンドストロークはコーナリングや加速、ブレーキングの車の姿勢変化に影響します。車高はダンパースプリングの硬さ、張りで調整し、リバウンドストロークはアームのMA14 (3×12mmホロービス) で調整します。

●GROUND CLEARANCE AND REBOUND STROKE

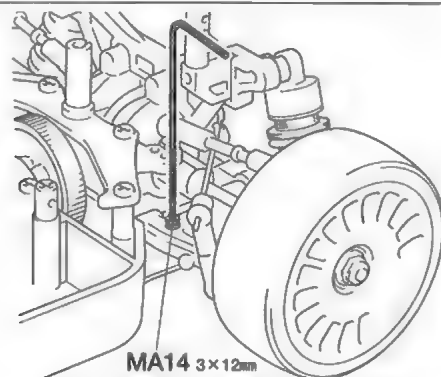
Ground clearance and/or rebound stroke has a great effect on stability during cornering, acceleration, and braking. Ground clearance can be adjusted by altering damper spring tension and stiffness. Rebound stroke can be adjusted by rotating 3x12mm screw on suspension arms.

●BODENFREIHEIT UND AUSFEDERUNGSHUB

Die Bodenfreiheit und der Ausfederungshub kann großen Einfluss auf die Fahrsicherheit in Kurven, sowie beim Beschleunigen und Bremsen haben. Die Bodenfreiheit lässt sich an der Schraubenfeder einstellen. Der Ausfederungshub kann mit der 3x12mm Schraube auf dem Querlenker eingestellt werden.

●LA GARDE AU SOL ET LE REBOND

La garde au sol et/ou le rebond ont une incidence importante sur la stabilité en virage, accélération et freinage. L'ajustement de la garde au sol s'effectue par le ressort hélicoïdal. Le rebond se règle au moyen de la vis 3x12mm sur le bras de suspension.



●トー角 (トーイン・トーアウト)

トーインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおだやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなって操縦しにくいステアリング特性になってしまいます。このシャーシでは、ほんのわずかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

●TOE-IN AND TOE-OUT

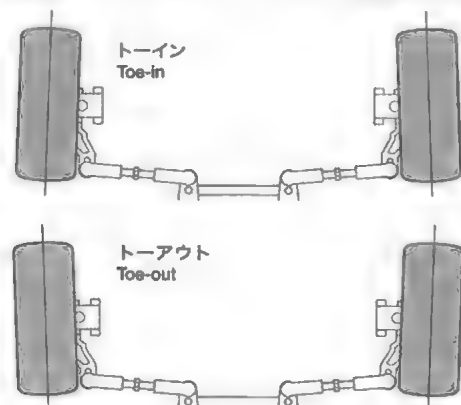
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigten Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie vorsichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

●PINCEMENT ET OUVERTURE

On optera pour un léger pincement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.



●キャンバー角

コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりする事ができます。コーナリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

●CAMBER ANGLE

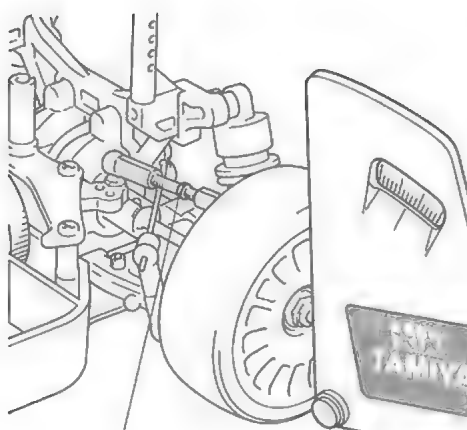
While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

●KRÜMMUNGSWINKEL

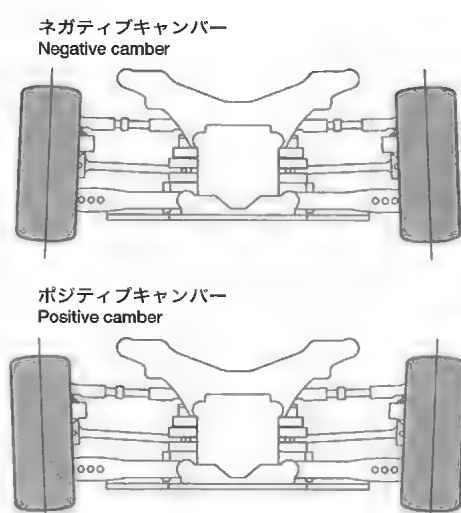
Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergrößern Sie den Winkel für weniger Haftung.

●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, opter pour une valeur négative et vice versa.



★アッパーアームの長さを変えることで調整します。
★Adjust arm length by rotating adjuster.

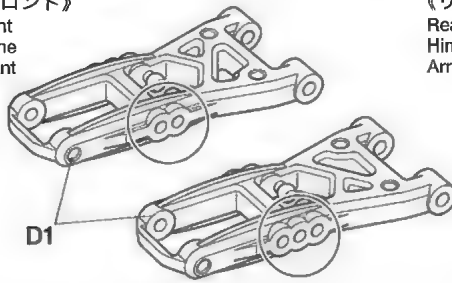


Setting-up

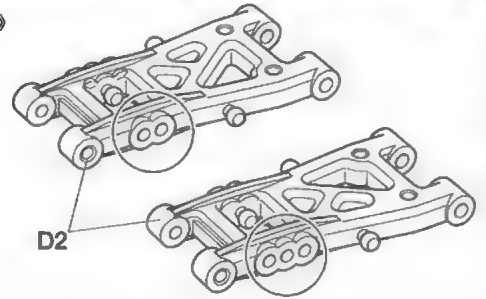
《サスアーム》 Suspension arms Aufhängungs-Lenker Triangles

- ★サスアームはリバーシブルタイプです。ダンパーの取り付け位置を変えることができます。
- ★By turning suspension arm over, you can adjust damper attachment position.
- ★Durch Umdrehen des Aufhängungs-Lenkers kann der Befestigungspunkt des Dämpfers angepasst werden.
- ★En retournant le triangle, le point de fixation de l'amortisseur peut être modifié.

《フロント》 Front Vorne Avant



《リア》 Rear Hinten Arrière



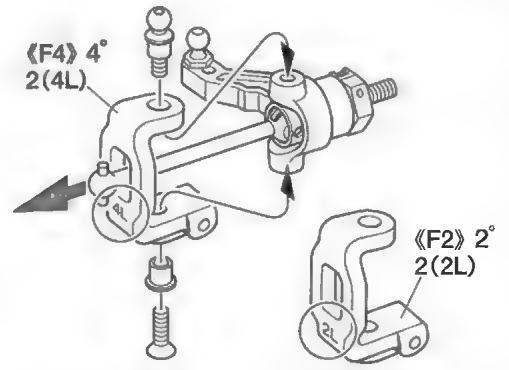
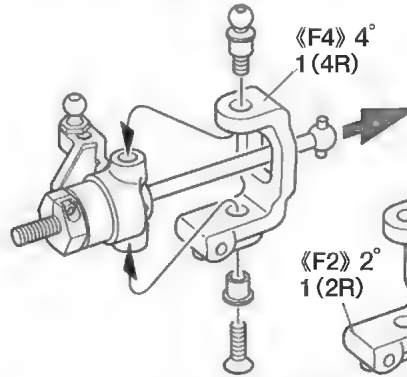
《フロントアクスル(ハブキャリア)》

Front axles
Vorderachsen
Essieux avant

キット標準
Standard setting
Standard-Einstellung
Réglage standard

《F4》4°

- ★2種類(2°, 4°)のキャスト角が選べます。
- ★Hub carriers come in a choice of two camber angles (2° or 4°).
- ★Die Achsschenkelträger stehen in zwei Sturzwinkeln (2° oder 4°) zur Verfügung.
- ★Les supports de fusée offrent le choix entre deux angles de carrossage (2° ou 4°).



OPTIONS

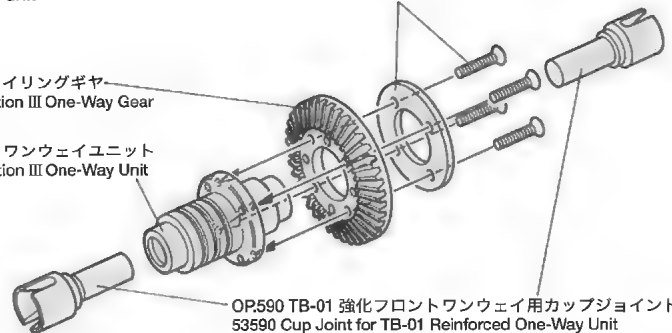
- TBエボリューションⅢのスペアパーツがオプションパーツとして使用できます。組み立てにはオプション装着用金具部品を使用してください。
- Spare parts for TB-Evolution III are compatible as the option parts for this model. Use metal attachments from this kit for assembly.
- Ersatzteile für den TB-Evolution III können für dieses Modell als Zubehörtteile verwendet werden. Beim Zusammenbau der Zubehörtteile die Metall-Befestigungen dieses Bausatzes verwenden.
- Des pièces détachées pour TB-Evolution III sont utilisables en option sur ce modèle. Utiliser les fixations métalliques de ce kit pour installer les pièces optionnelles.

《フロントワンウェイ》 Front one-way unit

OP626 TBエボリューションⅢ ワンウェイリングギヤ用カーボンプレート
53626 TB-Evolution III One-Way Ring Gear Carbon Plate

SP979 ワンウェイリングギヤ
50979 TB-Evolution III One-Way Gear

SP991 フロントワンウェイユニット
50991 TB-Evolution III One-Way Unit



OP590 TB-01 強化フロントワンウェイ用カップジョイント
53590 Cup Joint for TB-01 Reinforced One-Way Unit

《アルミサスマウント》 Suspension mount

SP994 サスボール
50994 5mm Suspension Balls

SP980 サスマウントA
50980 Suspension Mount A

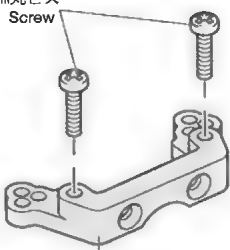
3×8mmビス
Screw

SP980 サスマウントA
50980 Suspension Mount A
SP981 サスマウントB(1.5°)
50981 Suspension Mount B
SP982 サスマウントC(2.0°)
50982 Suspension Mount C
SP983 サスマウントD(2.5°)
50983 Suspension Mount D

- ★スイングシャフトがデフジョイントにとどかない場合は、46mmスイングシャフト(別売)を使用してください。
- ★If swing shafts do not fit due to their short length, use separately sold 46mm shafts.
- ★Falls die Querwellen wegen zu geringer Länge nicht passen, sind die getrennt erhältlichen 46mm Wellen zu verwenden.
- ★Si les axes ne s'adaptent pas (trop courts), utiliser des axes de 46mm disponibles séparément.

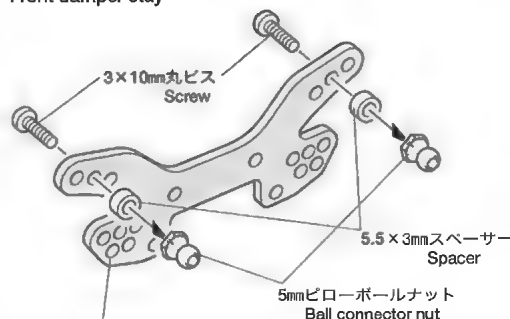
《アッパーアームアルミマウント》 Upper arm mount

3×10mm丸ビス
Screw



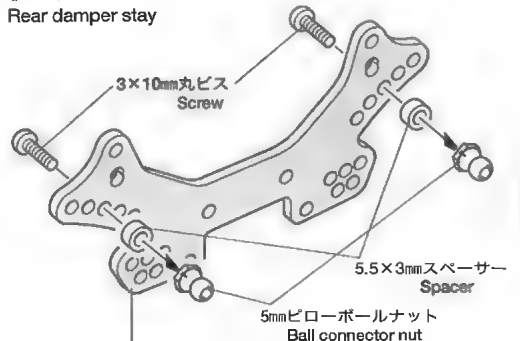
OP.626 アッパーアームアルミマウントセット
53626 TB-Evolution III Upper Arm Aluminum Mount Set

《フロントダンパーステー》 Front damper stay



SP998 フロントダンパーステー
50998 TB-Evolution III Front Damper Stay

《リアダンパーステー》 Rear damper stay



SP999 リアダンパーステー
50999 TB-Evolution III Rear Damper Stay

TB-02R CHASSIS KIT

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Extend antenna and switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Éviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

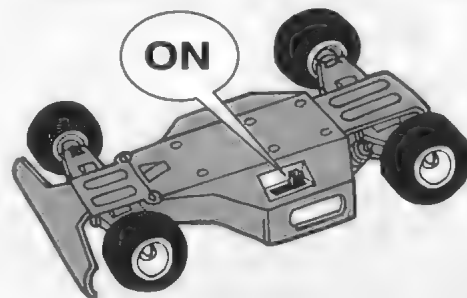
- ① Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

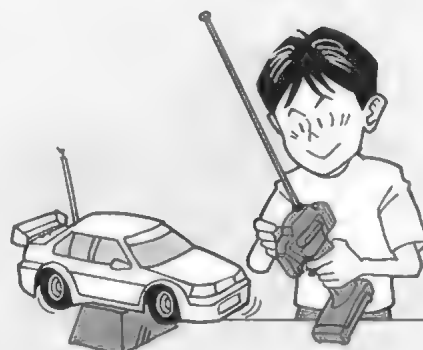
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



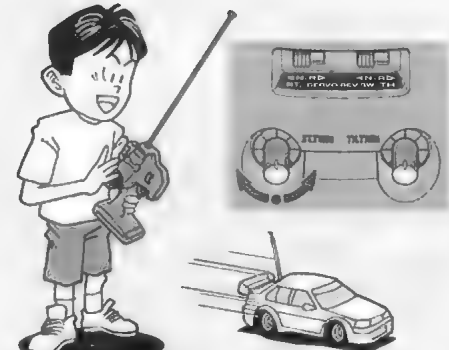
- ① 送信機のアンテナをのびし、スイッチをONにします。



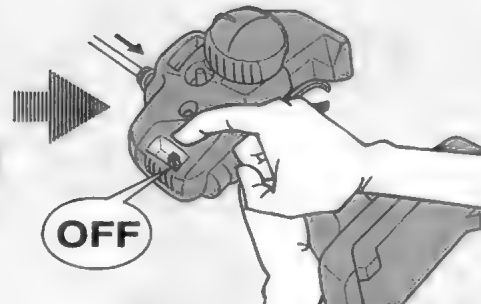
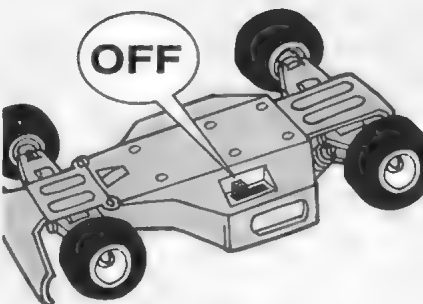
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



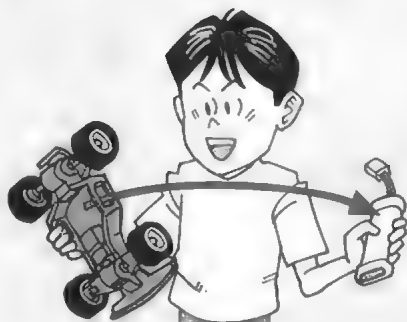
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乘せ、各部の動きをチェックします。



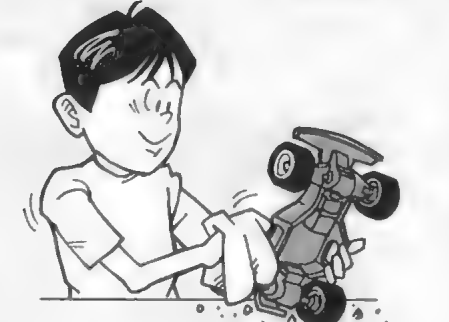
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



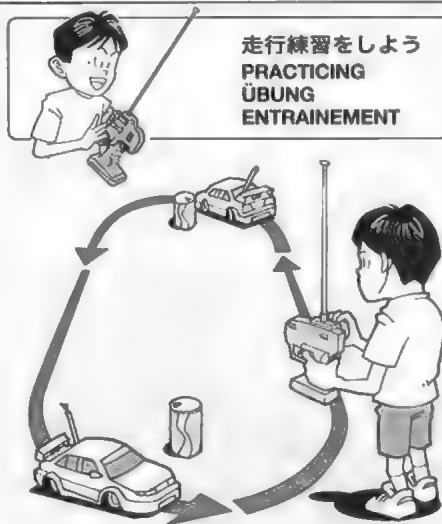
- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわかな布などできれいに拭き取りましょう。



- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。

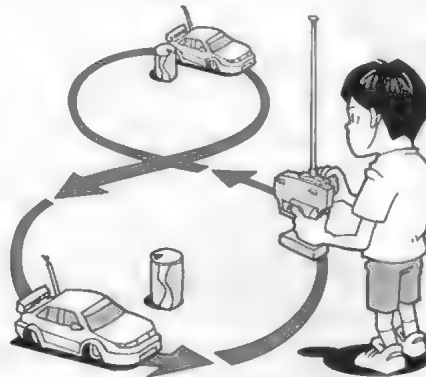


- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

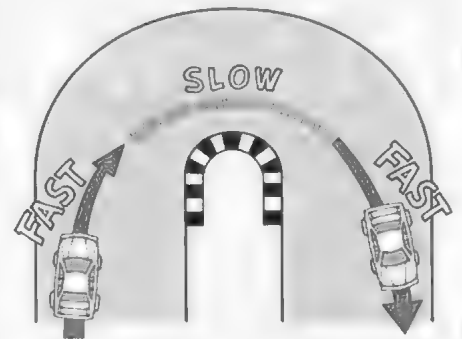


走行練習をしよう PRACTICING ÜBUNG ENTRAÎNEMENT

- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
●Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
●Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
●Decelerate when entering into a curve and pick up speed when coming out of vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

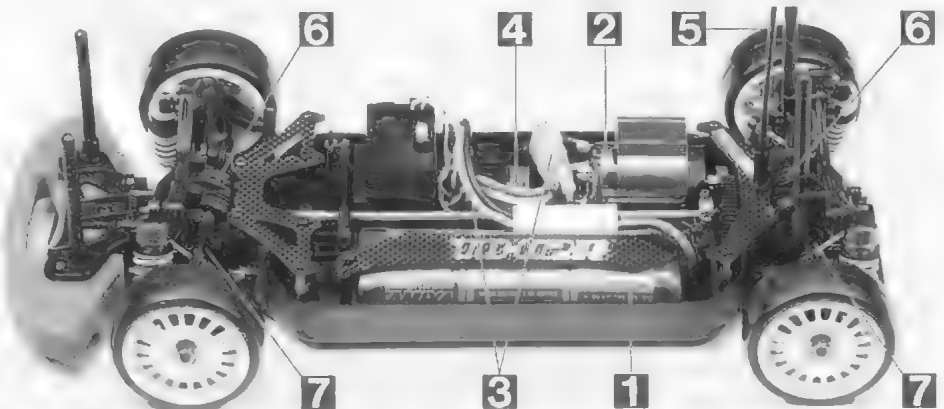
トラブルチェック TROUBLE SHOOTING FEHLERSUCHE RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einschicken, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

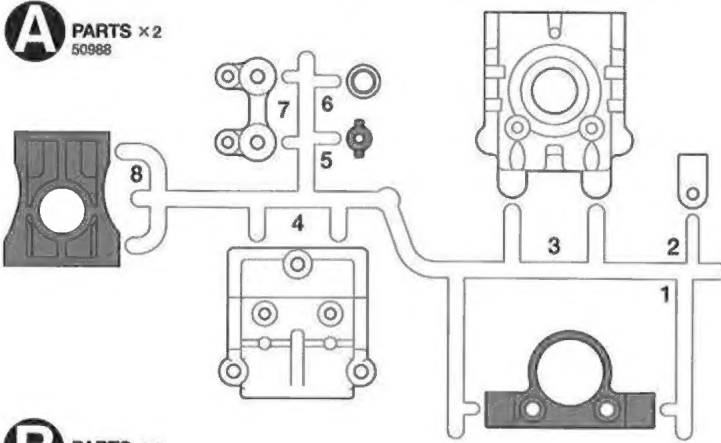


車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Batterie de propulsion manquante ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erfundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne sur l'émetteur ou le récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	1
	回転部 (ギヤなど) の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	6
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	7
	近くで別のRCモデルを操作していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

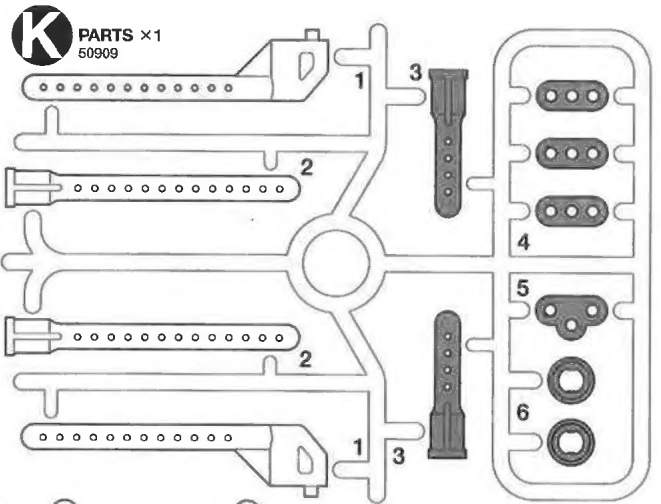
PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

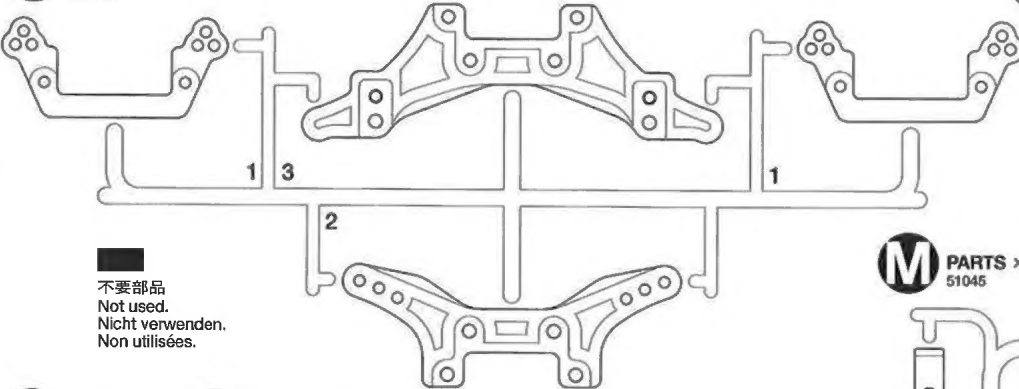
A PARTS ×2
50988



K PARTS ×1
50909

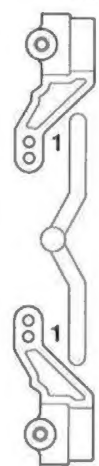


B PARTS ×1
51043

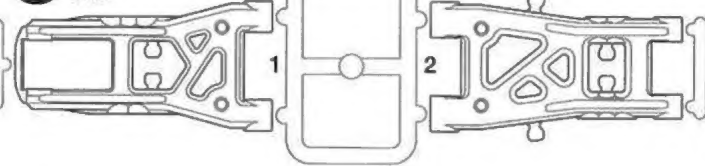


不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

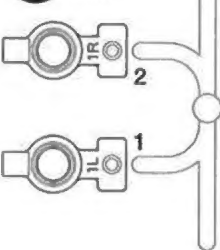
C PARTS
×1
51103



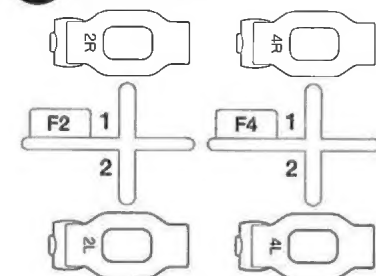
D PARTS ×2
51104



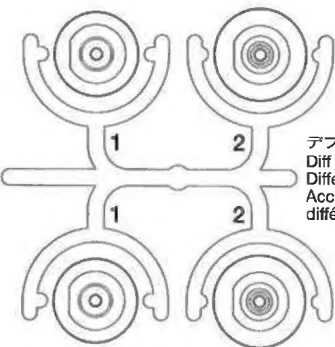
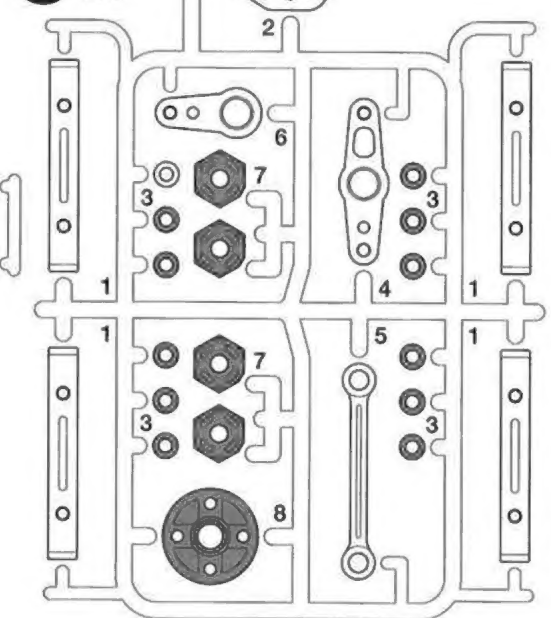
E PARTS ×1
51105



F PARTS ×1
F2:51106 F4:51107

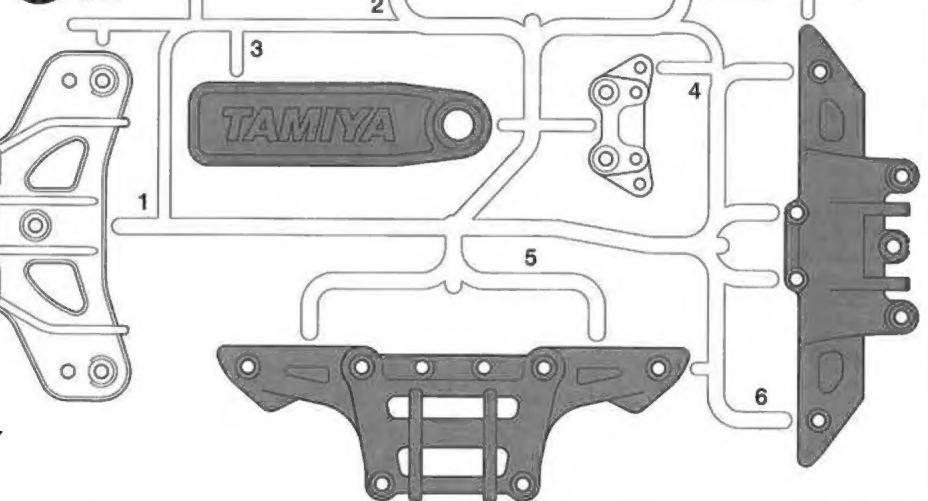


M PARTS ×1
51045



デフジョイント...×1
Diff joint 51042
Differential-Gelenk
Accouplement de
différentiel

N PARTS ×1
51044



バンパー...×1
Bumper 0445987
Stoßfänger
Pare-chocs

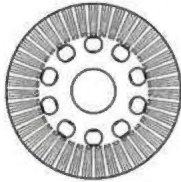
PARTS

★金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使ってください。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei. Als Ersatzteile verwenden.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

G PARTS ×2 50987

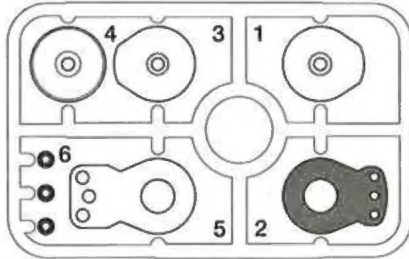


ベベルピニオンギヤ
Bevel pinion gear
Kegelritzel
Pignon conique



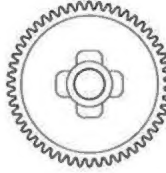
ボールデフリングギヤ
Ball diff ring gear
Kugeldifferential-Tellerrad
Couronne de différentiel à billes

Q PARTS ×1 51000

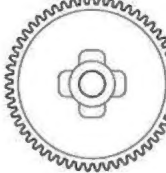


リアブレイス.....×1
Rear brace 4304070
Hintere Verbindungsbrücke
Plaquette supérieure arrière

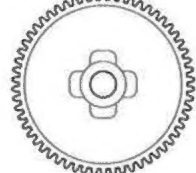
ギヤ袋詰 / Gear bag / Zahnräder-Beutel Sachet de pignonnerie 9334096



52T スパーギヤ...×1
52T Spur gear
52Z Stirradgetriebe
Pignon intermédiaire
52 dents

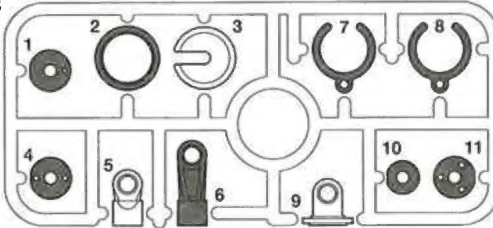


55T スパーギヤ...×1
55T Spur gear
55Z Stirradgetriebe
Pignon intermédiaire
55 dents

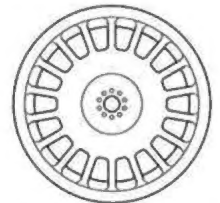


58T スパーギヤ...×1
58T Spur gear
58Z Stirradgetriebe
Pignon intermédiaire
58 dents

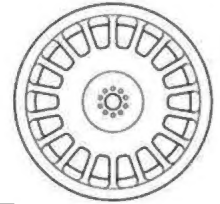
V PARTS ×4 53334



フロントブレイス.....×1
Front brace 4304069
Vordere Verbindungsbrücke
Plaquette supérieure avant



ホイール...×2
Wheel 0440107
Rad
Roue

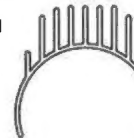


不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

1/2 SCALE



プロペラシャフト...×1
Propeller shaft 3455837
Antriebswelle
Arbre de transmission



ヒートシンク.....×1
Heat-sink 3455776
Kühlkörper
Dissipateur de chaleur



シャーシ.....×1
Chassis 9335398
Chassis

ウレタンバンパー.....×1
Urethane bumper 51073
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse



バッテリープレート...×1
Battery plate 4304072
Batterie-Platte
Plaquette de batterie

TB-02Rステッカー.....×1
Sticker 9494086
Aufkleber
Autocollant

モールドインナー.....×4
Tire insert 53434
Reifeninlage
Insert de pneu

アンテナパイプ.....×1
Antennapipe 6095010
Antennenrohr
Gaine d'antenne

タイヤ.....×4
Tire 53433
Reifen
Pneu

A 1~7

9404578



3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



3×10mm 皿タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



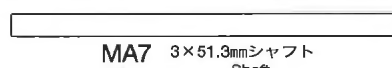
5mm ビローボール
Ball connector
Kugelpf
Connecteur à rotule



5mm ビローボールナット
Ball connector nut
Kugelpf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule



3×0.7mm スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



MA7 3×51.3mm シャフト
Shaft
Achse
Axe



MA8 5.5×3mm スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



MA9 5.5×2mm スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



MA10 1510 ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



MA11 1280 ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



MA12 850 ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



MA13 620 スラストベアリング
Ball thrust bearing
Druckkugellager
Butée à billes



3×12mm ホロービス
Screw
Schraube
Vis



3×10mm ホロービス
Screw
Schraube
Vis



MA16 5mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule



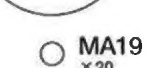
MA17 4mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule



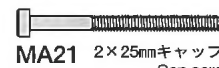
MA18 ×4
53563
デフプレート
Diff plate
Differentialplatte
Plaquette de diff



MA19 3mm スチールボール
Ball
Kugel
Bille



MA20 デフスプリング
Diff spring
Differentialfeder
Ressort de diff



MA21 2×25mm キャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique



MA22 2mm ロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylostop



MA23 10×0.1mm シム
Shim
Scheibe
Cale

セラミックグリス.....×1
Ceramic grease 87025
Keramiktett
Graisse céramique

ボールデフグリス.....×1
Ball diff grease 53042
Imbusschlüssel (1,5mm)
Graisse pour différentiel à billes

六角棒レンチ (1.5mm)×2
Hex wrench (1.5mm) 50038
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

十字レンチ.....×1
Box wrench 50038
Steckschlüssel
Clé à tube

B 8~18

9404579



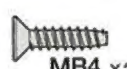
3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



3×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis



3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis



3×12mm 皿タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



3×10mm 皿タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



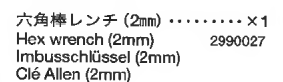
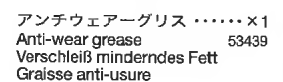
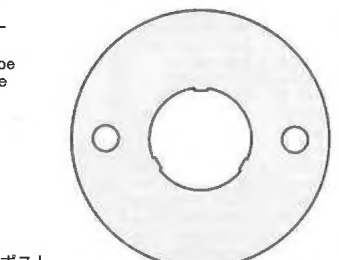
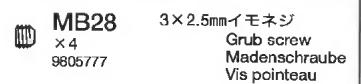
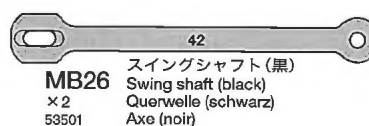
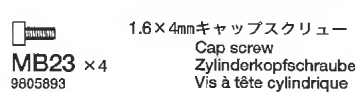
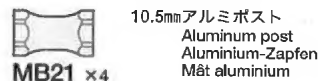
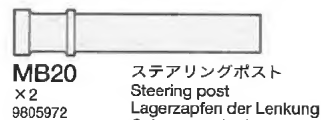
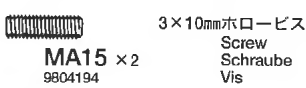
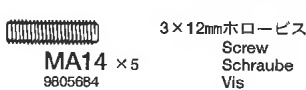
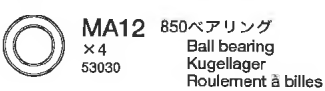
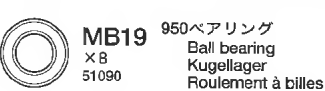
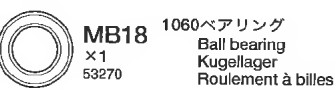
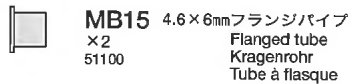
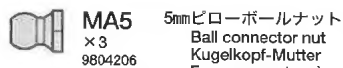
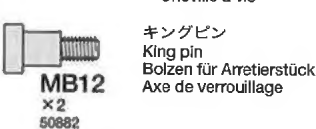
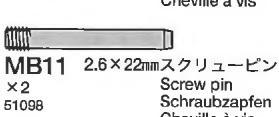
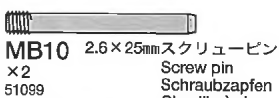
3×10mm 六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



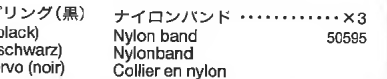
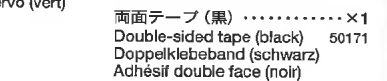
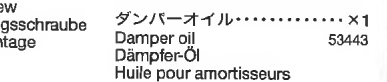
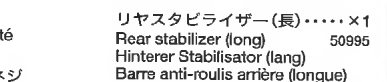
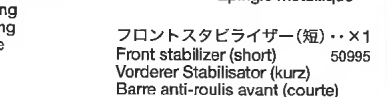
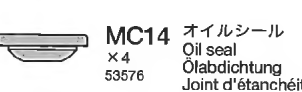
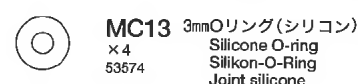
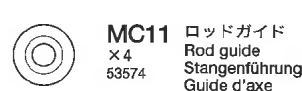
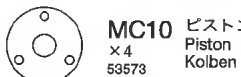
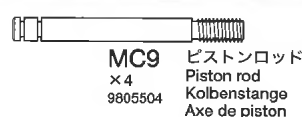
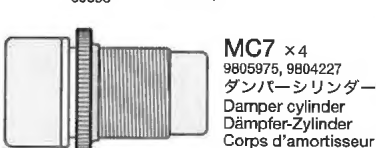
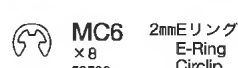
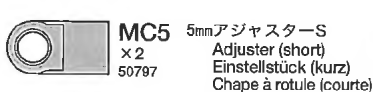
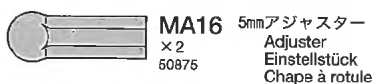
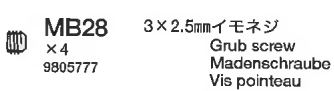
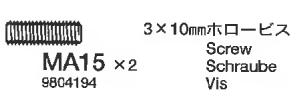
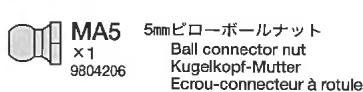
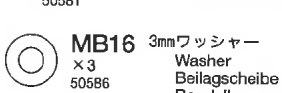
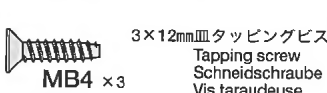
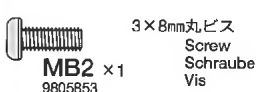
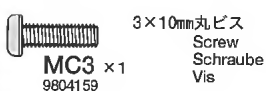
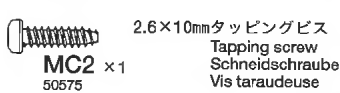
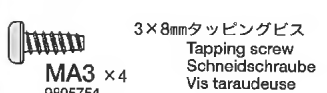
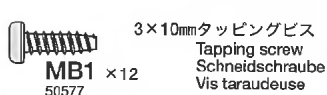
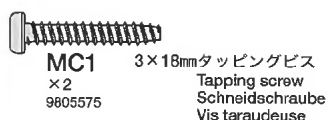
3×8mm 皿ビス
Screw
Schraube
Vis

B

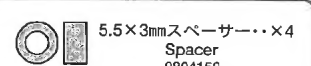
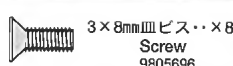
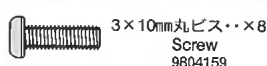
9404579

**C** 19~36

9404560



★オプション装着用具部品
★Metal attachments for option parts



AFR MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIÉCES DÉTACHÉES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

9335398	Chassis
50988	*1 TB Evolution III A Parts (Gear Case) (A1-A8)
51043	TB-02 B Parts (Damper Stay) (B1-B3)
51103	TB Evolution IV C Parts (Front Upright) (C1)
51104	*1 TB Evolution IV D Parts (Sus. Arm) (D1 & D2, 1 pcs.)
51105	TB Evolution IV E Parts (Rear Upright) (E1 & E2)
51106	TB Evolution IV F2 Parts (C-Hub Carrier 2) (2R & 2L)
51107	TB Evolution IV F4 Parts (C-Hub Carrier 4) (4R & 4L)
50909	TGR K Parts (Body Mount) (K1-K6)
51045	TB-02 M Parts (Motor Mount) (M1-M8)
51044	TB-02 N Parts (Gear Case) (N1-N6)
51000	Hi-Torque Servo Saver (Black) (Q1-Q6, MC16, MC17)
933400	*1 Low Friction Damper V Parts (Damper Collar) (V1-V11, 2 pcs.)
0445987	Bumper
9334096	Gear Bag (52T, 55T, 58T)
50987	*1 TB Evolution III Diff. Bevel Gear
51042	TB-02 Diff. Joint
4304069	Front Brace
4304070	Rear Brace
4304072	Battery Plate
3455837	Propeller Shaft
3455776	Heat Sink
51073	TB-02 Urethane Bumper S
0440107	*1 Wheels (2 pcs.)
53433	*1 Medium-Narrow Tires Type A (2 pcs.)
53434	*1 Medium-Narrow Soft Inner Foam (2 pcs.)
9404578	Metal Parts Bag A
9404579	Metal Parts Bag B
9404580	Metal Parts Bag C
9805629	3x12mm Tapping Screw (MA1 x4)
50578	3x10mm Countersunk Tapping Screw (MA2 x10)
9805754	3x8mm Tapping Screw (MA3 x10)
9804205	5mm Ball Connector (MA4 x4)
9804206	5mm Ball Connector Nut (MA5 x4)
9805645	3x0.7mm Spacer (MA6 x10)
9805741	3x51.3mm Shaft (MA7 x4)
9804152	5.5x3mm Spacer (MA8 x10)
9804153	5.5x2mm Spacer (MA9 x10)
53126	1510 Sealed Ball Bearing (MA10 x2)
53066	1280 Sealed Ball Bearing (MA11 x3)
53030	850 Sealed Ball Bearing (MA12 x4)

9805670	620 Ball Thrust Bearing (MA13 x2)
9805684	3x12mm Screw (MA14 x2)
9804194	3x10mm Screw (MA15 x2)
50875	5mm Ball Connector (MA16 x8)
51111	4mm Adjuster (for 3mm Screws / MA17 x8)
53563	*1 F201 Diff. Plate (MA18 x2)
9805671	Diff. Spring (MA20 x2)
49350	2x25mm Cap Screw & 2mm Lock Nut (MA21 & MA22, 2 pcs. each)
50588	10mm Shim Set (MA23 x10...etc.)
53577	3x10mm Tapping Screw (MB1 x10)
9805853	3x8mm Screw (MB2 x5)
9805636	3x6mm Screw (MB3 x2)
50581	3x12mm Countersunk Tapping Screw (MB4 x10)
9805957	3x10mm Countersunk Hex Head Screw (MB5 x10)
9805696	3x8mm Countersunk Head Screw (MB6 x4)
9805628	3x42mm Threaded Shaft (MB7 x2)
9805698	3x28mm Turnbuckle Shaft (MB8 x2)
9805780	3x23mm Turnbuckle Shaft (MB9 x4)
51099	TB Evolution IV 2.6x25mm Screw Pin (MB10 x2)
51098	TB Evolution IV 2.6x22mm Screw Pin (MB11 x2)
50882	TA04 King Pin Set (MB12 x4)
51101	TB Evolution IV Ball Connector King Pin (MB13 x2)
9805823	2x8mm Shaft (MB14 x4)
51100	TB Evolution IV 4.6x6mm Flanged Tube (MB15 x2)
50586	3mm Washer (MB16 x15)
53587	5mm Shim Set (MB17 x10...etc.)
53270	1060 Sealed Ball Bearing (MB18 x2)
51090	950 Ball Bearing (MB19 x4)
9805972	Steering Post (MB20 x2)
9805974	10.5mm Aluminum Post (MB21 x4)
3454312	Bearing Holder (MB22)
9805893	1.6x4mm Cap Screw (MB23 x10)
53823	Clamp Type Aluminum Wheel Hub (5mm Thick) (MB24 x4...etc.)
3455437	Antenna Post (MB25)
53501	42mm Swing Shafts for Assembly Universal Shaft Set (Black, MB26 x2)
53502	42mm Lightweight Rear Swing Shafts for Assembly Universal Shaft Set (Blue, MB27 x2)
53500	Cross Joints for Assembly Universal Shaft Set (MB28-MB30)
9805777	3x2.5mm Grub Screw (MB28 x10)
51094	*1 TB Evolution IV Wheel Axle (MB31 x2)
4305125	Motor Plate (MB32)
9805575	3x18mm Tapping Screw (MC1 x2)

50575	2.6x10mm Tapping Screw (MC2 x5)
9804159	3x10mm Screw (MC3 x10)
9805673	Stabilizer End (MC4 x4)
50797	5mm Short Adjuster (MC5 x8)
50588	2mm E-ring (MC6 x15)
9804227	*1 Damper Cylinder (w/o Cylinder Nut) (MC7 x2)
9805975	*1 Cylinder Nut (MC7 x2)
53440	*1 On-Road Tuned Hard Spring Set (MC8 x2...etc.)
9805504	*1 Piston Rod (MC9 x2)
53573	TRF Damper Piston (3-Holes, MC10 x4)
53574	TRF Damper Rod Guide & O-ring Set (MC11-MC13, 4 pcs. each)
53576	TRF Damper Oil Seal (MC14 x4)
9805886	Mount Screw (MC15 x2)
53159	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Blue, MC18 x5)
9805899	11.5x0.5mm Spacer (Blue, MC19 x5)
9805702	6mm Snap Pin (MC21 x10)
50995	TB Evolution III Stabilizer Set
2990027	2mm Hex Wrench
4305026	Wrench
6295014	Sponge Tape
50038	Tool Set (Box Wrench, 1.5mm Hex Wrench...etc.)
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)
53042	Ball Diff. Grease
53439	Anti-Wear Grease
87025	Ceramic Grease
6095010	Antenna Pipe (30cm) (Black)
9494086	Sticker
1054394	Instructions
*1	Requires 2 sets for one car.

R/C SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Item No.

50355	*2 18T, 19T AV Pinion Gear Set
50356	20T, 21T AV Pinion Gear Set
50357	22T, 23T AV Pinion Gear Set
50477	24T, 25T AV Pinion Gear Set
53435	Medium-Narrow Hard Inner Foam (2 pcs.)
53582	Medium-Narrow Medium Inner Foam (2 pcs.)
53696	Super Stock Motor TZ
53697	Super Stock Motor RZ
53705	Reinforced Tires Type B3 (24mm Width, 4 pcs.)
*2	Only 19T can be used.

部品請求について

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《現金書留のご利用法》

下のカードにあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をしっかりと記入してください。必要部品を○でかこみ、代金を現金書留または、定額小為替 (100円以下は切手可) と一緒に申し込みください。

②《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ず記入ください。振込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・田宮模型でお振込ください。

③《電話でのご注文もご利用いただけます》

パート代金に加えて代引き手数料 (315円) をご負担いただければ、代金着払いにより電話でのご注文も承ります。

④《タミヤカード》

タミヤカードを利用されますと部品の入手が早く簡単です。詳しくは、カスタマーサービスまでお問い合わせください。《お問い合わせ番号》

静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間/平日 (月～金曜日) ▶ 8:00～20:00

土、日、祝日 ▶ 8:00～17:00



TAMIYA
株式会社タミヤ
〒422-8610 静岡県駿河区恵田原3-7

0205

1/10 SCALE R/C HIGH PERFORMANCE RACING CAR TB-02R CHASSIS KIT

1/10 電動RC4WDレーシングカー TB-02Rシャーシキット

シャーシ	1,000円	9335398
バンパー	760円	0445987
ギヤ袋詰 (52T, 55T, 58T)	420円	9334096
フロントブレイス	680円	4304069
リアブレイス	620円	4304070
バッテリープレート	680円	4304072
プロペラシャフト	750円	3455837
ヒートシンク	600円	3455776
ホイール (2本)	550円	0440107
袋詰A	3,200円	9404578
デフスプリング (2個)	250円	9805671
620スラストベアリング (2個)	700円	9805670
3x51.3mmシャフト (4本)	280円	9805741
3x12mmホービス (2本)	150円	9805684
3x10mmホービス (2本)	150円	9804194
3x12mmタッピングビス (4本)	170円	9805629
3x8mmタッピングビス (4本)	180円	9805754
5.5x3mmスプーサー (10個)	400円	9804152
5.5x2mmスプーサー (10個)	400円	9804153
3x0.7mmスプーサー (10個)	280円	9805645
5mmピローボール (4個)	250円	9804205
5mmピローボールナット (4個)	260円	9804206
袋詰B	8,400円	9404579
ベアリングホルダー	650円	3454312
10.5mmアルミポスト (4個)	480円	9805974
ステアリングポスト (2個)	400円	9805972
アンテナポスト	290円	3455437
モータープレート	120円	4305125
3x42mm両ネジシャフト (2本)	170円	9805628
3x28mmターンバックルシャフト (2本)	280円	9805698
3x23mmターンバックルシャフト (4本)	330円	9805780
3x10mm六角皿ビス (10本)	230円	9805957
3x8mm皿ビス (5本)	200円	9805853
3x8mm皿ビス (4本)	180円	9805696
3x6mm皿ビス (2本)	160円	9805636
3x2.5mmイモネジ (10本)	300円	9805777
2x8mmシャフト (4本)	220円	9805823
1.6x4mmキャップスクリュー (10本)	280円	9805893

袋詰C	6,000円	9404580
ダンパーシリンダー (シリンダーナット無し2本)	2,000円	9804227
シリンダーナット (2個)	370円	9805975
ピストンロッド (2本)	150円	9805504
スタビエンド (4個)	350円	9805673
3x18mmタッピングビス (2本)	150円	9805575
3x10mm丸ビス (10本)	220円	9804159
11.5x0.5mmスプーサー (5個)	330円	9805899
ステッカー	440円	9494086

この他にも修理や整備のためのRCスベアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求めください。

送料

Aパーツ	700円・200円	SP.988
Bパーツ	400円・200円	SP.1043
Cパーツ	400円・140円	SP.1103
Dパーツ (1枚)	700円・140円	SP.1104
Eパーツ	450円・140円	SP.1105
F2パーツ	350円・140円	SP.1106
F4パーツ	350円・140円	SP.1107
Kパーツ	550円・200円	SP.909
Mパーツ	500円・200円	SP.1045
Nパーツ	500円・240円	SP.1044
Qパーツ、サーボセイバースプリング黒・緑	700円・140円	SP.1000
Vパーツ (2枚)	400円・140円	OP.334
ボールジョイントギヤ、ベベルピニオンギヤ各1個	400円・120円	SP.987
デフジョイント	300円・140円	SP.1042
ウレタンバンパー	250円・140円	SP.1073
タイヤ (2本)	1,000円・240円	OP.433
モールドインナー (2本)	350円・200円	OP.434
2.6x10mmタッピングビス (5本)	100円・80円	SP.575
3x10mmタッピングビス (10本)	100円・80円	SP.577
3x10mm皿タッピングビス (10本)	100円・80円	SP.578
3x12mm皿タッピングビス (10本)	100円・80円	SP.581
3mmワッシャー (15個)	100円・80円	SP.586
2mmEリング (15個)	100円・80円	SP.588
5mmアジャスター-S (8個)	150円・90円	SP.797
5mmアジャスター (8個)	200円・90円	SP.875
キングピン (4本)	150円・90円	SP.882
フロント・リヤスタビライザー	650円・120円	SP.995
950ベアリング (4個)	700円・90円	SP.1090
ホイールアクスル (2本)	700円・120円	SP.1094
2.6x22mmスクリューピン (2本)	300円・90円	SP.1098
2.6x25mmスクリューピン (2本)	300円・90円	SP.1099
4.6x6mmフランジパイプ (2個)	200円・90円	SP.1100
ピローボールキングピン (2個)	200円・90円	SP.1101

4mmアジャスター (8個)	200円・120円	SP.1111
850ラバーシールベアリング (4個)	1,600円・120円	OP.30
1280ラバーシールベアリング (2個)	1,200円・120円	OP.66
1510ラバーシールベアリング (2個)	1,200円・120円	OP.126
1060ラバーシールベアリング (2個)	600円・120円	OP.270
コイルスプリング	1,000円・200円	OP.440
(ソフトメディアード・ハード・エキストラハード各2本)		
クロススライダー、2x9.8mmシャフト、		
3x2.5mmイモネジ (1台分)	500円・90円	OP.500
スイングシャフト (黒) (2本)	1,000円・90円	OP.501
スイングシャフト (青) (2本)	1,500円・90円	OP.502
デフプレート (2枚)	250円・90円	OP.563
ピストン (4個)	450円・90円	OP.573
3mmOリング (シリコン)、ロッドガイド、		
テフロンスプーサー (各4個)	400円・90円	OP.574
オイルシール (4個)	150円・90円	OP.576
5x0.1mm、0.2mm、0.3mmシム (各10個)	400円・90円	OP.587
10x0.1mm、0.2mm、0.3mmシム (各10個)	500円・90円	OP.588
ホイールハブ (4個)	1,500円・120円	OP.823
2x25mmキャップスクリュー、2mmロックナット (各2個)	200円・90円	AO.5014

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料 (1個分) だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。

★パーツの価格は予告なく変更となる場合があります。

For Japanese use only!

ITEM 49348

住所	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
電話 ()	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
氏名	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>